# ASI DA GUSTO

El fútbol —ya se sabe— es un juego que consiste en meter el balón en la porteria contraria. Si se mete siete veces, los espectadores se muestran satisfechos. Y para el Atlético, en su enfrentamiento con el Valencia, la satisfacción fue mayor al comprobar que los goles de Aguilar no eran casualidad. O tros dos marcó, y ya son cuatro en tres partidos. Aquí vemos al joven extremo rematando de cabeza. — Foto J. Gálvez.

NUM. 203 . I DE ABRIL DE 1975 . 15 PTAS.

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVI

# DIAGNOSTICA

FUE una eminencia de la medicina francesa. Hasta tal punto que Luis XV le nombró su ner médico de cámara. Estamos habitando da Pedro Chiros, que devolvió la salud a mu-chisimos enfermos. Y la lograba porque sus diognósticos eran certeros y, así, podía aplicor tratamiento adecuado.

Naturalmente, también los doctores en me-dicina coen enfermos. Y Chirac sufrió un ataque de apoplejía. Se liamó en su auxilio a varios colegas. Hubo consulta y se decidió hacerle una sangria, que era, en aquella época, el re-medio considerado como más eficaz para aquel medio considerado como más eficaz para aquel tipo de enfermedad. Luego, no fue una, sino varias las songrías que se hicieron al ilustre enfermo. Se recuperó un poco, pero pronto empezó a delirar y se imaginó que el enfermo era otro persona y que él se hallaba a su cabecera. Así que, con la mano derecha, se tomó el pulso de la muñeco izquierda.

- Se me ha llamado tarde! - dijo.

Y ogregó:

-No le debian haber sangrado tonto. Se muere sin remedio.

Y, efectivamente, el diagnóstico se cumplió pocos minutos después.

Creo yo que si Puskos hiciera el diagnóstico del Murcia tendría que decir lo mismo que Chiroc: «Se muese sin remedio.» Nos referimos, cloro está, a su permanencia en la Primera División. Su derrota en San Sebastión le senten-

En cambio, el diagnástico sobre el Málaga es de sorprendente mejoria. Su victoria contro el Español —que pierde posiciones para la U. E. F. A.— le deja sólo con dos puntos negofivos, cosa que tienen varios equipos.

Y lo mismo cabe decir del Hércules, vencedor del Salamanca. Este monteniendo so solud pierde posibilidad de jugar partidos eufoncos.

Del Madrid podríamos decir que sufrió un ligero restriado en Elche, pero como tiene ex-celente salud no le ofecta en la diferencia que le separa de los que le siguen en la tabla. Para el Elche, un balán de axigeno, pero todavia está en la lista de esas tres a los que la Parco se llevará a Segunda División.

Lo que na se explica es que el Barcelona, con tanto cuido, con tanto doctor y eminencias en sus filas, esté tan debilucho y pierda una vez más fuera de su campo con las últimos de la clasificación; en este caso con el Celta.

El Athletic de Bilboo tiene alternativas. Ahora ha perdido con el Betis, pero seguramen-te ganorá en la próxima jornada. No cabe en la cabeza e un Iribar en Segundo División.

Las transfusiones de songre javen le han sen-tado estupendomente al Atlético de Madrid. Cinco gales al Valencia resulta esperanzador para cumplir la que dija Lois de que los roji-blancos se clasificación entre los ses primeros.

El diagnóstico para el Zaragoza es que sigue en buen estado de salud, aunque el domingo perdiera por tres a cero,

Las Palmas y Spárting tampoco andan con buena salud, puesto que las negativos son, al fin y a la postre, la fiebre de la clasificación. Los canarios vencieron a sus rivales, pero eso no resueive nada.

B. de V.

# EL ELCHE PUDO CON EL LI



No hablemos de los quinielistas, porque era partido de los tres signos. Pero, lógicamente, el favo-rito testa que ser el Modrid, que para eso es lider, con mucha ventajo sobre el Elche. Pero ya de-cimos que los ilicitanos fresaron la murcha triuntal de los del Bernabéu. Aquí vemos a Gómez Vogli-no intentando rematar de cabeza.



ntillana, Estebas se hace con un balón que ofrecia poligro para su mete.



Un remate de Indio, que no tendria consecuencias para la puerte medridista.



NUM. 203 8 de abril de 1975

Precie del ejempler: 15 ptus

Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentoción: Monuel Sormiento Birbo Edito SEMANA, S. A. Passo de Ombilmo Redendo, 25. Madrid-R. Assertado 385.

247 80 12. 248 87 90. 347 23 60.

PARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Brié. Paras Cuásimo Badondo, 25. Medrid: Perse Cutalma Redende, 26, 7elél. 248 87 90, Bercalena: Unión, 9, Telél. 221 59 83, Depósito Legal: 198-1971, Imprime RIVADE-NEVEA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARIA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

ARO \_\_ \_ \_ 750 plas.

y correo nireo, el mistro precio más gastos do envio."

Difusión media por número, controlada durante al pecontroleda durente al pe-ríodo mayo de 1873 a abril



EJEMPLARES



Rubén Cano desborda a Miguel Angel, pero el balón se le iria fuera.



El balón se pasea delante de la parteria de Miguel Angel sia que ningún jugador del Elche acierte a remator.



Cabezozo de Gómez Voglino, que pasaria razando el larguero. Este jugador fue el autor del gal de la victoria.

# UNA COLA COMPLICADA

# PRIMERA DIVISION

Real Sociedad, 2; Murcia, 0, Elche, 1; Real Madrid, 0, Granada, 3; Zaragoza, 0, Betis, 2; Athletic de Bilbao, 1, Celta, 1; Barcelona, 9, Español, 1; Málaga, 2, Las Palmas, 1; Spórting de Gijón, 0, At. de Madrid, 5; Valencia, 2, Salamanca, 0; Hércules, 1,

# J. G. E. P. F. C. Plos.

		_	_		_	-	-	_
R. MADRID	27	17	8	2	54	25	42+	14
Zaragoza	27	12	7	8	42	35	31+	3
R. Sociedad	27	10	10	7	31	26	30+	2
Barcelona	27	11	5	11	45	33	27+	1
At, Madrid	27	8	11	B	37	29	27+	1
Salamanca:	27	8	11	8	28	25	27+	1
Betis	27	11	5	11	27	29	27-	1
Grunada	27	9	9	9	29	33	27-	1
Español	27	11	5	11	29	36	27-	1
Valencia	27	9	8	10	37	35	26	
Hércules 2	27	7	12	8	27	29	26	
Celta	27	9	8	10	27	32	26	2
Eiche	27	10	6	11	28	35	26-	2
Las Palmas .2	27	9	7	11	34	33	25—	L
At. Bilbao	27	9	7	11	31	34	25-	1
Málaga	27	10	4	13	24	33	24-	2
S. Gijón 2	17	7	10	01	29	32	24-	2
Murcia	17	5	9	13	25	48	19_	9

# SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 3; Tenerife, 0.
Valladolid, 2; Mallorca, 2.
Sabadell, 2; Huelva, 1.
Castellón, 2; Alavés, 1.
Oviedo, 1; Barcelona At., 0.
Tarragona, 2; Orense, 0.
San Andrés, 0; Sevilla, 0.
Baracaldo, 2; Cádiz, 1.
Rácing de Santander, 0; Córdoba, 0.
Leonesa, 1; Burgos, 4.

# L. G. E. P. F. C. Ptos.

	-	-	-	-	-	-	_
SEVILLA	30	18	6	6	48	20	42+12
R. Santander	30	17	-8	5	41	26	42+12
Oviedo	30	14	13	3	39	23	41+11-
Córdoba	30	16	-6	8	47	23	38+ 8
Cádiz	30	15	6	9	45	32	36+ 6
Burgos	30	12	-8	10	44	39	32+ 2
San Andrés	30	9	14	7	23	21	32
R. Vallecano .	30	14	4	12	36	35	32
Castellón	30	12	7	11	34	31	31+ 1
Tarragona	30	9	11	10	24	24	29-3
Barcelona At.	30	9	11	20	31	42	29+1
Baracaldo	30	10	7	13	23	32	27- 3
Valladolid	30	8	10	12	36	34	26-4
Tenerife	30	10	6	14	35	48	26-4
Mallorea	30	9	8	13	33	47	26-4
Alavés	30	8	7	15	28	36	23 5
Huelva	30	7	9	14	26	35	23-7
Orense	30	6	11	13	20	31	23- 5
Sabadell	30	7	8	15	43	52	22-8
Leonesa	30	5	10	15	22	47	20-10

# AGUILAR ABRIO Y CERRO

El nuevo jugador rofiblanco Aguilar está resultando efectivo de cara al gol. Frente al Valencia marcó dos tantos, y aqui tenemos el primero, emando no se había cumplido todavia el primer minuto del encuentro.





También
Gárate se
fue a la caseta
con dos
tantos en suhaber.
Claramuni
no Hega a
cortar el
dispare del
ariete
rojiblanco
que marca.



El joven
Marcelino
pone la pelota
lejos del
alcance
del meta
valencianista.
Era el cuarto
gol del
Atlético.

# LA CUENTA GOLEADORA



Tercer gol de la cuenta rojiblanca, con el zurdazo de Gárate, detrás del cual aparece Barrero.



Una parada de Balaguer, sin grandes complicaciones.



Ayala no les conseguido sematar este balda que pusa por delaste de la porteria levantira.



Pugna par un balón en las inmediaciones del áres statiunts, un la que intervienen Cerveró y Cordero, por el Valencia, y Gárate y otro rojiblanco, que aparece tapado.—Fotos Vega y Gálvez.

# EL ATLETICO, POR UN PUESTO EN LA U.E.F.A.



Puede tedevia el Atlética remostar puestas es la tabla y clasificarse para jugar la Copa de la U.E.F.A. Si se eficacia goleadora contra el Valencia se repite, puede producirse esa escalada. Aquí vessos a Aquitar disperendo a puerte y a Balaguer en el suelo.



En esta disputa Capón acabasia llevándose la pelota y alejando el peligro de la porteria rojiblanca.



Anibal y Melo se disputan una pelota que seria para el defensa atlático.



Avance de Melo, a quien trata de interceptur Cerveró,

Pogna entre Capón y Cordero, que seria quine posare el holóa e en compañero.



Remote de cobeza de Salcado, que no tendría consecuencias en el mercador.





Anibal sale al paso de Gárale, par al delariere rojibleance confissorie el avance, fotos Gabriel.

# Don Luis G. do Linares, medalla do plata al Mérito Deportivo

Todos los que trabajamos a las órdenes de don Luis González de Lienres estamos de enhorabrena. La Delegación Nacional de Educación Fisica y Deportes le ha concedido la medalla de plata al Mérito Deportivo, distinción que premia con toda justicia su importante y dilatada labor al frente de nuestras publicaciones deportivos AS y «As-color». El merecido galordón concedido a don Luis le hama a él y nos hama a todos las que trabajamos e sus órdenes.



Un reportaje-denuncia: reportaje-denuncia: el alto dolor precio, de dolor precio, de para y sangre, para ser campeones

# iDiecisiete jugadores del Real Madrid



# lesionados en lo que va de temporada!

# INOVECIENTOS CUARENTA Y DOS DIAS DE INACTIVIDAD SUMAN EN CONJUNTO!

lecislete jupadores ha tenido lesionados el Real Madrid desde que comenzó la temporada, el primer domingo del mes de septiembre de 1974. Es el alto precio que ha pagado, por ahora—hasta el 31 de marzo, día en que cerramos las pastas de este voluminoso parte médico—, por sar, presumimos, campeón de Liga. Ningún club, que sepamos, ha tenido tantas bajas. ¡Ninguno! Nos referimos a los clubs españoles, no nos vaya a salir un elistos dándonos la réplica.

Es una historia de sangre, sudor y goles. No es nueva. Más bien es vieilsima. Nos hace pensar que, pase a las «ayudas arbitrales», al Real Madrid le brean -¿me permiten la castiza palabra?- a patadas. ¿O no? SI, señores, estoy de acuerdo que hubo lesignados, como Amancio, que arrastraban la «puñalada» de la temporada anterior, Pero los hay de ésta. Vitoria, por ajemplo, metido en el quirofano por una grave lesión de rodilla. O Macanás, sin ir más lejos, que está cojo. O Pirri, que no sale de una lesión y le fracturan un dedo. O Grosso, el hombre que va a dar lo que tiene y le meten de un patadón en el quirófano. SI, amigos. Ustedes me dirán que Uria, pongo por caso, llegó al Real Madrid ya con una lesión, de la que fue intervenido quirorgicamente sin que se recuperara del todo. Javier Uria, per-

mitanme, tiene los pasos contados para llegar de nuevo a la sala de operaciones. También la suerte, a veces, es contraria, desde luego. Del Bosque se fracturó un dedo en un entrenamiento. O Roberto Martinez. que se hizo polvo el ligamento interno de la rodilla izquierda en una sesión de preparación. Sea como luere, ahi está el balance. Ocurriera como ocurriese, mayoria de los lesionados -porque tanto Del Bosque como Roberto Martinez sufrieron otras lesiones robsequiadase en encuentros oficialescayeron frente a borcegules rivales. Choques, Quizà menos fortuitos.

A mi ma da por pensar si esa Carta del Deporte en Europa va a ser lo suficientemente importante como para eviter el que los futbolistas profesionales caigan como moscas -al menos los del Real Madrid esta temporada, si nos atenemos a la estadistica del puro, frio y seco parte médico-, o si va a ser papel mojado y revuelto con coles de Bruselas. Pienso que, desgraciadamente, la alta reunión ministerial de los emandamases» del deporte de muchos países europeos no podrá evitar, por mucho que se haya escrito y rubricado, que el interés -monetario, por supuesto- del fútbol presione a unos profesionales lo suficiente como para que éstos piensen que el rival es totalmente un enemigo al que hay que ematara si se puede. O,

al menos, deiarlo mal herido, como en el caso de un buen puñado de jugadores-victimas del Real Madrid. Si, es un precio muy alto. Y no me refiero -ustedes lo comprenderén asi- a las minutas que puede pasar el brillante traumatólogo don Julio López Quiles, iefe de los servicios médicos del Real Madrid Ni al precio que imponga el prestigioso internista doctor don José Maria Neira, director del girnnasio recuperativo de la entidad madridista. Ni pienso que al doctor don Benito Cadenas, que acompaña al equipo en sus desplazamientos, ahogue con sus facturas al club. No, el alto precio está en el valor de la sangre. En la tristeza del dolor. En la angustia de la invalidez temporal -sóle temporal, gracies a Dios-, para poder practicar una profesión que es, además -el menos asl se reseña-, un deporte.

SI, comprendo. Ustedes dirán: «Que jueguen al mus para no lesionarse.» Pero es que ellos -aparte de que jueguen bien o mal al mus- son futbolistas. Son, an parte, unos artistas que nos ofrecen, sin rodeos, el mayor espectáculo de España.

Pero no divaguemos. Ni dogmaticemos. Ni politicemos. Ni filosofemos. Ni, por supuesto, hagamos barata demagogia. Ciñamonos a los hechos. A los partes médicos. ¿Quieren continuar leyendo? Gracias, señores. PASARON POR EL
QUIROFANO:
URIA,
QUE NO LLEGO
EN
OPTIMAS
CONDICIONES
FISICAS; VITORIA,
MACANAS Y
GROSSO,
LOS CUATRO
SIGUEN DADOS DE
BAJA

PIRRI (126 días) Y
JOSE LUIS
(141 días), LOS MAS
AFECTADOS SIN
HABER SUFRIDO
INTERVENCIONES
QUIRURGICAS

Escribe:

CHEMA

# Los lesionados del Madrid

### URIA, MIRANDO AL QUIROFANO

Javier Uría fue operado de tendinitis de abductores. Luego sufrió anteritis abductores. Fue dado de baja el dia 7 de marzo de 1975. Con unas cosas y otras, el ax ovetense, que no ha jugado ni un soto pertido oficial con el Real Madrid, lleva ciento treinte y seis dias lesionado y según últimas noticias, con vistas a pasar de nuevo al quirófano, según la reunión médica que sostuvo el doctor tópez Quiles hace unas samanas en Belgrado con unos médicos yugoslavos.

### AMANCIO, VICTIMA CONSTANTE

Amancio Amaro Vareta vio llegar la temporada 1975-76 completamente cojo. Sufrió ruptura del músculo anterior del musio derecho, en Grenada, el día 8 de junio de 1974. Fue dado de alta el día 19



de septiembre de 1974. Pasó, pues, ciento lires días fesionado. Luego, frente al Elche, acabó con un esquince en el tobillo derecho; lesión que tardó diecislete días en curar. Seguidamente, en un entrenamiento, acabó con radiculagia dorsal en el lado derecho, por fo que tuvo que guardar inactividad durante nueve días. Sumemos, total: ciento veintinueve días lesionado.

### VITORIA, UNA TEMPORADA FRUSTRADA

Llegó con porvenir el joven Vitoria. Y en él se cebó la amala suertes de las lesiones. Primero sutrió, al principio de temporade. una contusión sobre la cara posterior condito extremo de la rodilla izquierda. Tres dies para recuperarse. Como era joven fuerte volvió a jugar y cancajós un esguince en la cara posterior de la misma redilla izquierda. Lesión que sa la produto en un entrenamiento y de la que tardó en curar veintidos días. Volvió al equipo, y en el encuentro Las Palmas-Real Madrid, del día 11 de diciembre de 1974, sufrió una lesión grave, por esguince y torsión de esa rodilla izquierda. Lesión que lo llevá al quirófeno por ruptura de menisco y liga-



mentos de la rodilia izquierda. Lleva dado de baja ciento once días. Y continúa de baja médica.

### MACANAS, DOS LESIONES EN RECOPA

José Macanás no ha salido bien parado de la Recopa. Quiere esto decir que por el extranjero también cuecen habas. Más claro, que también dan patadas. Primero sufrió una luración en el hombro izquierdo. en el encuentro de Recopa Real Madrid-Austria. Tardó en curar veinticinco dias. Después, en Belgrado, el día de San José. en el encuentro Estrella Roja-Real Madrid sufrió ruptura del ligamento cruzado anterior de la rodilla izquierda, cerca de la inserción tibial. Macanás fue operado al día siguiente, el 20 de marzo. Lleva trece días (siempre admittendo al punto de referençia, la fecha del 31 del pasado mes de marzo) y, desgraciadamente, lo que le queda todavía. Es muy posible que no juegue ningún partido más de Liga.

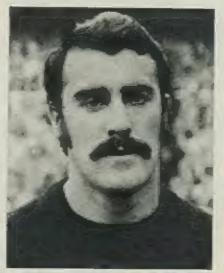
# JOSE LUIS, ALGO DESESPERANTE

José Luis Peinado, durante un entrenamiento a principio de temporada, padeció ruptura fibrilar del músculo gemelo interno de la piema derecha. Ciento un días estuvo dado de baja. Volvió al equipo. Jugó en el encuentro Real Madrid-Elche y volvió a lesionarse. El parte médico decía: ruptura de adherencias de cicatriz en gemelos



# CURIOSO: DEL BOSQUE, CUANDO ESTABA EN «DIQUE SECO», FUE OPERADO DE AMIGDALECTOMIA

piema derecha. Una, digamos, pequeña reproducción de la anterior lesión. Total, cinco días nade más de baja. Y otra vez e la brecha. Encuentro Atlético de Madrid-Real Madrid, en el mes de febrero. Acabó con un esquince en el tobillo derecho. Fue dado de baja el 24 de febrero de 1975. Y sigue dado de baja. Pero sumemos, repito, hasta el 31 de merzo como fecha tope, José Luis Peinado, con unas cosas y otras, ha estado ciento cuarenta y un días en edique secon.





### PIRRI, EL RIGOR DE LAS DESDICHAS

José Martinez «Pirra está -creo que ya me lo dijo en cierta ocasión- pasando su temporada enegras en cuanto a fesiones. Primero sufrió una contusión an el brazo derecho, durante un entrenamiento. Tardó en curar tres días. Frente a Austria, en encuentro de Recopa, acabó con ruptura fibritar de recto anterior derecho. Diecisiete dias sin jugar. Volvió en la Liga, frente al Granada, en Los Cérmanes, y no pudo terminar el partido. La misma lesión, recidiva, le impidié mantenerse -pese a su enorme pundonor- en el campo. La lesión se reprodujo y le tuvo setenta y seis dias retirado del equipo. Pero volvió, si. Y en al encuentro Atlético de Madrid-Real Madrid sufrió la fractura de la primera falange del segundo dedo del pie derecho. Fue dado de baja el día 24 de febrero de 1975. Y ha sido dado de alta el día 26 de marzo. Un mes largo inactivo. Pero sumemos los dias que Pieri ha estado lesionado durante esta temporada: ¡ciento veintiséis d'as! Sin comentarios



# GROSSO, PERCHA DE GOLPES

Ramón Moreno Grosso es un veterano con agilidad, fuerza y ganas. Su fútbol es, para el contrario, de unirame y no me toquess. Para él, al revés, lean. resión, frente al Betis, jugando en el Bernabéu contusión y esquince en el pie derecho. Cuatro días de baja. Segunda lesión: frente al Zaragoza, rupture fibrilar de músculos rectos del abdomen: cuarente y un días sin jugar. Tercera lesión: Atlético de Madrid-Real Madrid. Grosso, que salió a austituir a Piro, acabó con un asquince en la rodilla derecha (pasó por a) quirófano). y fue dado de baje el dia 23 de febrero de 1975. Lieva ochenta y un dias lesionado y aún no he sido dado de alta

# ROBERTO MARTINEZ, ACAPARADOR

Tres lesiones ha sufrido Roberto Martinez. La primera, en un entrenamiento. Acabó con ruptura parcial de ligamento lateral interno de la rodilla izquierda, que le tuvo vaintidas dies inactivo. Después -yse acuerdan lo que se escribió porque no jugó frente a Escocia como internacional?acabó lesionado en el encuentro Real Madrid-Valencia. Roberto acusó una eguda fumbalgia por esquince lumbar. Tardo en curar trece diss. Y la última lesión se la cregalarone frente al Estrella Roja, en Madrid: esguince de tobilio derecho. Lesión de la que tardó en curar catorce días. En total ha estado inactivo cuarenta y pueve dias.



# Sólo siete jugadores, García Remón, Benito, Camacho, Heredia, Aguilar, Santillana y Netzer, se han librado de pasar por la consulta, o el bisturí, del doctor López Quiles



# CON DEL BOSQUE SE APROVECHO EL TIEMPO

Con Vicente del Bosque ocurrió algo curloso, Lean, Sufrió la primera lesión de esta femporada en un antrepamiento motura dibrilar de músculo semmembra. noso derecho. Estuvo quince dias mactivo tiempo que aprovecharon los médicos para operaria de amigdalactomia. Curioso. verdad? Pero el chico, ciertamente, no tuvo suerie. En otro entrenamiento sufrió la fractura de la primera falange del cuarto dedo del pie derecho treinta y cinco dies para curar. Y para que no le faltara nada. en el encuentro Real Madrid-Gijón acabó resionado con ruptura fibrilar de abductor mediano aquierdo. Cinco dias sin jugar Total, cincuenta y cineo dias macrivo.

# VELAZQUEZ, TRES LESIONES

£, scarebros, en diaz tamporadas -hagan memoria, por favor- tuvo muy pocas le siones Manuel Velázquez, esta temporada. está quegandos algo que nadie perdona el ser un excepcional l'utbolista. Quiso ponerse a punto con rapidez y sulfió, en un entrenamiento, ruptura fibrilar de recto anterior derecho, que le tuvo catorce días dado de baja. Después, en el encuentro Resi Madrid Betis sulrió perimeniscitis de mentaco externo de la rodilla derecha discinusva dies sin jugar Seguidamente en una sesión preparatoria, acabó con esquince de ligamento lateral aquierdo de la rodina zquierda, seis días mactivo. En total, treints y nueve dias de baja



### TOURIÑO Y LA MALA SUERTE

Juan Carlos Touriño tuvo muy maia suerre Mucha. A principio de temporada sufrió una landimitis de músculos abduc toras de la pierna izquierda, que le tuvo treinta y nueve días inactivo.

### **BREITNER CAYO UNA VEZ**

Breitner sólo ha estado siete días lesionado. Sufrió ruptura librilar en el abductor mediano derecho, en el ancuentro Real Madrid-Salamanca.

### MIGUEL ANGEL, HERIDO

El gran portero gallego Miguel Angel,







también, al igual que Brietner sólo suffió una lessón. Mejor dicho una henda contusa en el tecco infenor de la piema azquierda en el encuentro Rea Madrid-Vaencia. Tardó en curar doce dias.

### MORGADO, SIETE DIAS

Morgado sufrió, en un entrenamiento tendinate de abductor mediano deracho En siete dias -- bendita (uventudi- sa re cuperó

### RUBIÑAN, SOLO CUATRO DIAS.

Rubiñan, a defensa izquierdo que se ganó el puesto a pulso, sólo ha estado cuatro días lesionado. Sufiño, en el ancuentro Real Madrid Ceha (15 de marzo, un esguince en el tóbillo izquierdo y volvió a jugar frente ai Estreiia Roja, en Beigrado 19 de marzo).

# VERDUGO, EN ENTRENAMIENTOS

Verdugo no ha jugado ningun enquentro oficia. Sufrio dos resiones en entrena mientos. Primera, ruptura fibrilar de bicaps aquierdo que tardó diez días en reponerse tuego acuado fatiga muscular localizada en bicaps derecho ionos días en patamiento. Total venturi días dado do baja.

### JUNQUERA, EL FUERTE

Junquera sufrió ruptura de menisco externo en la rodilla (zquierda, con degeneración questica. Fue dado de baja el die 20 de nomembre de 1974. Y como Junquera es muy fuerte fue dado de alta el 28 de noviembre. Total, nueve días. Aunque su alta, entonces, fue reseñada cen observacions.





### SOLO SE NAN LIBRADO SIETE

Hagamos balance. Pequeño batence. De los veinticuatro jugadores que componen, actualmente. la plantillo del Real Madrid. sólo siete de hari librado de inscribir sus nombres en los partes médicos. Son estos Garcia Remón. Benito. Camacho. Heredia. Aguilar. Santillana y Netzer Curioso, dos defensas y tres detanteros em erefiero e los que habitualmente juegan— que har podido esquivar la iguadaña de las tesiones. Pero no lo dirá muy elto, no seque sean presuntes cavesi para los caradores furrivos. O con ficencia, (vayan ustedes a sabor)

(Fotos archivo (As) ,















# JUNCOSA, "EL ARTISTA DE BORJAS BLANCAS"

UE un driblador como hubo pocos. La pelota la llevaba pegada a su bota como si tuviese un imán. Fino, artista inteligente, Juncosa es uno de esos jugadores que logram hacer escuela. Sí, una escuela donde se dan cita el futbol de los elegidos y las cualidades de los consagrados.»

En los airededores de Borjas Blancas tuvo su aprendizaje José Juncosa Bellmant En los llanos que crecen cerca del Canal de Urgel, en prados feraces como pocos, jugaban horas y más horas los niños de Borjas Blancas, un partido judicial de la provincia de Lérida, asentado sobre la linea del ferrocarril Tarragona Lérida, Entre esos muchachos estaba Pepe Juncosa. Era menudo, delgado, con un andar pausado. Viándole no parecia hombre destinado a ser figura en el fútbol nacional. Pero una cosa eran las apariencias y otra muy distinta las condiciones de este hombre que le jugó a los adversarios con una de las condiciones que sólo tienen los elegidos, los futbolistas natos, la inteligencia.

Juncosa fue un aprendiz de futbolista en el Borjas Slancas, para pasar rápidamente al Reus, donde comenzó a llamar la atención, pese a su aspecto de endeblez como ariete. Y fue el Real Club Deportivo Español -ese maravilloso Español que, año tras año, trabaja la cantera catalana para subsistir- el que le enrola en sus filas. Estamos en el año 1941, y los españotistas nacesitan cubrir la plaza de delantero centro, que había dejado por lesión Martinez Catalá, y por traspaso Chas. Juncosa debuta con éxito, y se consagra en el campo de Vallecas, en Madrid, en partido ante el Atlético Aviación hoy Atlético de Madrid- en una tarde genial de un futbolista que aquel día señaló para siempre sus condiciones y sus maneres. Porque a poco del final iba ganando el Atlético.

y cuando todo estaba sentenciado -o parecia estario- Juncosa, con habilidad de un consagrado, quebró a medio equipo colchonero y estableció el empate. Y ya en plena demostración de su catidad genial, rompía a la defensa atlética con cuatro regates consecutivos y fograba el tercer gol, que daba el triunfo al Español, cuando todo estaba sentenciado. O parecia estarlo. Aquel día Juncosa asustó a los técnicos madrileños, y su destino ya quedó marcado: sería jugador del Atlático. Como así fue.

Pero cuando vino a Madrid, Juncosa pasó a ser extremo derecho. Y formó en el Atlético con Vidal, Silva, Campos y Escudero la delantera de seda, y con-Ben Barek, Pérez Payá, Carisson y.

Escudero, un quinteto de excepción. Juncosa estuvo presente en ese momento álgido de un Atlético que alcanzó dos títulos ligueros. El desaparecido estadio Metropolitano fue escenario de sus gentalidades, y la grada de lateral. la querida y añorada ecazuelas de seguidores atléticos- se espemecia de gozo cuando el catalán de Borjas Blancas, llevando la pelota absolutamente pegada a sus botas, se acercaba al marco adversario para, en escorzos que hubiese firmado el mismo Regueiro, depositar el esférico en las redes adversarias, mientras sobre el césped quedaban rotos, quebrados unos defensores que no habían podido sujetar a un hombre genial en unos caracoleos de ensueño. Así era Jun-

cosa, y así murió como futbolista. porque lo que nace con uno pervive, aunque las facultades físicas faiten.

Juncosa se encontrá con dos extremos derechos que le cercaron prácticamente el paso a la selección nacional Fueron Epi y Basora, aun cuando friendo era un aspirante con menos entidad, si nos ajustamos a lo que fueron en el marco de la selección. Aun así. Juncosa formó dos veces con España. En Barcelona debutó ante Irlanda reemplazando a Gainza, pero jugando a la derecha y haciéndolo Epi en la izquierda. Su destino estaba marcado respecto a «Piru», porque su orra internaciona idad tuvo efecto en São Paulo, ante Suecia, en los mundiales de Brasil, y también reemplazó a Gaixza. Sus compañeros de ataque fueron Basora, Rosendo Hernández Zarra y Panizo.

Juncosa se fue del futbol después de haber actuado diez años en el Atlético de Madrid. Diez años cargados de grandezas y de hermosas jugadas, que los que tuvimos la auerte de presenciarlas recordaremos siempre, porque eran esencia misma de un futbol que hoy ya no se estila, y que quiză no pueda darse

Jancosa, cuando cesó como futbolista en activo, se dedicó a entrenar Ha sido un hombre de suerte diversa. Y ha tenido etapas de franco éxito uznto a otras de oscurecêmento. Craso error de tos aguipos que buscan entrenador, porque hombres que puedan enseñar fútbol de verdad, sin zarandajas de Escuelas de Entrenadores, de libros de texto y de teorías, se ancuentran pocos. Juncosa, porque Dios le dio esas maravillosas condiciones. puede ser un maestro inapreciable para infantifes, para enseñar, para delar constancia de una calidad que sólo se marchita con la muerte. José Juncosa, el cartista de Bonas Blan-



# **ASI ERA**

Pepe Junçose rue un modelo de jugador De regate electrizante, pocos defensas pudieron con éticuando flevaba la pelota controlada. Se puede considerar como uno de los mejores dribtadores que ha tenido el fútbol español en toda su historia. Muy inteligente y habilismo. Fue un formidable jugador de fútbol. (En el grabado Junçosa desborda, mediante un regate a dos jugadores del Sporting de Gigón, marcando un gol sensacional. En el suelo, Sionín, y tratando de cerrarle el paso, el malogrado medio ala Affado Aladesda. Estado Mempresidante, de Marcial energida en la 1957.) Alfredo Ladreda, Estadio Metropolitano, de Madrid, enero de 1957 l



# «DI STEFANO FUE EL JUGADOR MAS COMPLETO QUE HA EXISTIDO, Y BEN BAREK, EL FUTBOLISTA-MARAVILLA»

- «DESDE 1940 A HOY NO HA HABIDO UN EXTREMO DERECHO
- «EN EL FUTBOL ACTUAL TODOS -Y YO ME INCLUYO- QUEREMOS BAHAN COMO SEA»



Debut en el cuadro nacional español ente Irlanda (Eire), en Barcelona, en el año 1948 Venció España por dos goles a uno. De pie, de izquierde a derecha. Angel Mur (masa jista), Alconero, G. Alonso, Gonzelvo II, Nando, I. Eizaguere y Aparicio, agachados JUNCOSA, Panizo, César, Igoa, Epi y Bañón (portero suplente)



Tarde triunfal de Juncose en Vellecas, formando con el Español. Marcó dos goles sensacionales faltando pocos mínutos y los españolistas derrotaron al Atlética Aviación Juncose actuaba como delantero centro. De pla, de izquierda a derecha. C. Bosch, Iraburo, JUNCOSA, Teruel, Martorell, Elias y Jorge, agachados, Llimós, Barnet, Macala y Acasa



Una delantera de categoria sensacional. Es la del Atlético de Madrid. De exquerda a deracha. JUNCOSA, Ben Barek, Silva, Carlsson y Miguel, que acababa de flegar el Atlético y reemplazó en este ancuentro al titular, Escudero

JACOSA és un esemidiósi de futbol españo polifodos os conceptos. La demostro en sus formidables aportacimes à Español y a: Ariet du de Madrid Con Junicesa es fácil habiar hoy en dia de futbol por que sigue siendo un enamorado del depurte donde alcanzó fama liacional.

Luncusa es un hombre que debe la ser ut izado por la propia Federación Española de Filibol en aque los menes eles de enseñar a jugar a los in families avos que se nuvan Nada más. absurdo que quando los muchachos. aun pueden aprender tengan que se guir enseñanzas de muchos que no saben sig iera toriar e haión Este Juncosa fue un sensaciona técnico con el baion en los pies. Una facela que nace con uno y que desaparece tambiér con uno. Y que conste que el per adista no habia habiado con Junosa hasia ahora en toda su vida, y no vea nadie en estos elogios un deseb interesado. Pero ciermos que los hombres que legaron a le ier esta térrosca realmente sensacional son los que ve daderamente valen pala la función primord a de enseñar. En eso Juncosa tiene repertor o largo y ten dido. Nadie que le haya conocido jugando puede dudar de esto que se escribe

Cuál es el mejor jugador que ha visto en su vida?

Yo he conocido dos futbolistas encepcionales, Lada uno de ellos en sucomesid. El de melor rendimiento para el equipo ha sido D. Stelano. El de mayor captación de aficionados al futboi fue Ben Barek El madridista de o una vacante dificii de ocupar. Fuecomplets in a excludo. M. compañero en el Atletico de Madrid Ben Barek era el jugador maravir a Todo o que hac a entus asmaba a pub co la gente arudia a los campos a ver lugar ai marroq sin tener en cuenta a marcha de marcador E ve dadero especiácido fulbo si lo era contempran as geniates y habil dosas lugadas. de Ben Barek

En el futbol actual si hay tublese veintidos años an que puesto podria segun jugandu?

No hay puestos estáticos en el futbol que se leva hoy Jugaria no-modo desde la finea centra de campo hasta a de puerta dei equipo adversar o Esideur en cua que lugar de lataque. En mi época de jugador actué en las fodos os puestos de la delantera. Ni nica he servido para ortar o dest un juego ulo mo fue buscar el go. Por tanto opino que hoy tendra un dorsal qua quiera de siete a once.

~¿Cuál es el mejor y más grato recuerdo deportivo de Jancosa?

Fichar por el Español. Salté de categoria regional, jugando en el Reus, a Primera División. En menos de siete dias me vi acompañado en el equipo bianquiazul de grandes figuras. Chas, Martinez Català. Teruel. Mas, etcétera Fue la prueba más dificil que pasa en el fútbol. Pude superaria, y, ya digo, de titular del Reus fui titular del Españo en plena temporada

¿Y el peor o lo más amargo que pasó de futbolista?

Las resiones. Son ratos muy malos. En la clínica se piensa que no puedes volver a jugar. Yo tave tres muy graves Dos de ellas, de menisco, y decir menisco, en mis tiempos, era como mentaria a uno la palabra jubilación. La naturaleza es sabia y cuando vuelves todo se olvida. Retorna uno como cuando se comienza, con la ilusión de volver a genarse un puesto Por ese motivo, para mí, todos los jugadoras que pasan por los quirófanos tienen mi respeto y admiración.

¿A qué jugador, en su mismo puesto, admiró más?

-Ni antes ni ahora hubo extremo derecho, en el futbol español, como Epi. Fue un prodigio de jugador Rápido cuando habra que imprimir a la jugada velocidad, ranto cuando la interesaba que sus compañeros se desmarcaran incisivo en las internadas, matemático en los cantros, y muy hábil colocando los balones en las rades. Repito, como Epi no hubo nadie desde 1940 hasta hoy

-Juzgue al fútbol que se practica hoy en España.

No solamente en nuestro país sino en el mundo entero, está muy dificiál Todos ponemos muchas dificultades Los entrenadores estamos obligados a enseñar a no dejar jugar. Es así, y así hay que aceptarlo.

-¿Qué le faita para llegar a ser una potencia mundial?

Preparación física Vamos diez años atrasados con respecto a los demás países europeos. Hay que empezar ya a poner en práctica la educación física adecuada en los colegios Mañana será tarde.

¿Y qué le sobra?

-Precip tación. Tanto es público como directivos, técnicos (y yo me incluyo), solamente quetemos gener Lo damás no importa. Todos vemos penalties y fantasmas durante el partido por todas partes. Si se juega mal y se gana, todo el mundo contento. Si los chicos lo hacen bien, pero pierden, mo valen para nadax, importa más la clasificación que los hoventa minutos de encuentro.

–¿Se retiró del fútbol activo en e momento justo en que debia de hacerto?

-SI; tenía treinta y tres años y sali del Atlético. Miguei, mi sucesor empujaba mucho. Tuve proposiciones de varios clubs, pero me llegó la oportunidad de dejar de jugar y al día siguiente comenzar a antrenar



Partido de preselección para el equipo nacional. El Atlético de Madrid, reforzado, hate de esparring» del equipo español. De pie, de izquierde a derecha Riera, Lángara, Aparicio, Escudero, Taltavull, Ipiña. Ramón y Farias, agochados, JUNCOSA. Cuenca y Bañón.



Un equipo del Atlético de Madrid en formación adaptada a su situación en el campo Arriba trio detensivo Riera, Pérez y Aparicio, linea media, Farlas, Germán y Cuenca, delantera, JUNCOSA, Arencibia, Jorge, Campos y Escudero.



En São Paulo, en el estadio de Pacaembuc forman los equipos nacionales de España y Suecia, mientras una banda interpreta los himnes nacionales de ambos países. Juncosa formo con el equipo español, que pardió por tres a uno

# SU FICHA DEPORTIVA

José Juncosa Bellmunt nació en Borjas Blancas Léridal, el 20 de octubre de 1922 Comenzó con ficha federativa en el Borjas Blancas después posó al Reus y en enero de 1941 fichó por el R. C. D. Español de Barcelona. Dos temporadas después paso a las filas del Atlético de Madrid, permanenciando en el conjunto rojútanco madrileño hasta junio de 1953 en que decidió abandona la práctica del futbol activo para pasar a ejercer las de entrenador.

Dos titulos de campeón nacional de Liga. Temporada. 1949 50 y 1950-51 Campeón. Ciub Atlático de Madrid.

La formación habitual de los campeones en 1950 era ésta. Domingo, Riera, Aparcia, Luzano, Mencia, Mujica, Juncosa, Ben Barek, Silva, Carisson y Escudero

En 1950-51 Domingo, Riera, Aparicio. Lozano, Hernández, Mujica, Juncosa, Ben Barek, Silva o Pérez Payá, Carlsson y Escudero

Das partidos internacionales en su haber A saber

1948 Barcelona: ESPAÑA. 2 Irlanda, 1 Equipo espoñol: Elzeguirre G. Alonso, Aparicio Gonzalvo II Alconero, Nando JUNCOSA, Pango, César Igua y Epi. 1950: São Paulo (Mundial de Brasil)

1950 São Paulo (Mundial de Brasil) SUECIA. 3; España, 1. Equipo españo. Eizaguirre: Asansi, Parra, G. Alonso, Silva, Puchades. Basora, Hamández Zarra, Panizo y JUNCOSA



# Los colosos del fútbol, en llamas

# Sólo quedaron cenizas de Cruyff, Breitner, Bernabéu, Netzer y compañía

ESDE la torre del Miquelet deberia haber sido un espectáculo dantesco. Ver arder descientas cincuenta y dos fallas no es algo muy común que digamos. Darte, eso sí, la sensación de que Valencia estaba en llamas. Al mismo tiempo, casi treinta y nueve millonas de pesatas 38,700,000 pesetas, para ser más exacto- eran quemados por puro gusta. Por cumplir con una tradición que nacería, suponemos, desde la ápoca del emperador Nerón, el mismo que mandó quemar a Roma y contemplar a la Crudod Eterna en llemas. como un espectáculo maravilloso.

Nerón, sin embargo, pretendia una Roma nueva, los valencianos, una liesta con sabor añejo, una majestuosa fiesta de pueblo

¿Qué cara hubiese puesto Kissinger cuando ardía en Jamas?

¿Y Bernabéu? ¿Y Crayff?

Ciaro es que sólo se trataba de ennotse de madera, cartón y papel, sin utilmas. Aunque los artistas discrepancon esto, ya que aseguran que cada muñeco tiene vida

¿Qué cara pondría Montal at verse ahi?

Antes de las doca de la noche, la hora die de las Fallas, habían ardido doscientas cuarenta y dos fallas infamilies, donde los pequeños, con lágrimas en los ojos, contemplaron cómo se convertían en centras los mini-monumentos que habían sido admitados durante cinco largos y lluviosos das.

Es la tercera vaz que vamos a Valencia para contemplar las Fallas. Y este año han pasado a segundo plano los temas deportivos. No abundaron como antes. Aunque los hubo, claro. Acapararon la atención la apertura, la pomografía, el petróleo, los árabes, la corrupción, la contaminación los atracos, los precios, los gamberros, los trámites oficiales, la avaricia y, ante todo y sobre todo, la mujer...

Pensábamos en los oriendos. Pero ya están pasados de moda en la ciudad del Turia. Este tema se axplotó allá por los años 1969 y 1972, no había motivos para segue insistiendo. Además, a los epoetasa falleros les gusta la renovación. El cambio.

Nos ilamó, no obstante, la atención una pancarta que rezaba asi

> cCada tres segundos nace un oriundo. El que esté libre de oriundos, que tire el primer penalty ¿Adén era oriundo? A oriundo regelado, no le mires resultado.»

Nada más elocuente para un tama trillado. Como el de los árbitros. Y como dato curioso, pocos aninotse vestidos de colegiados aparecieron en los monumentos de cartón y madera.

Lo cierto es que pocos muñecos, coloridos y córnicos, han sido deportistas. De todas formas, los jugadores extrargeros y boxeadores no faltaron.



El molenudo Ayala también participó en la fiesta úpicamente valenciana, con sus ajos soltones, su bigute y la casaca del Atlético de Madrid.

Y todos ellos se negaron, rotundamente, a ser quemades.

Los cielos lloraron todo et dia de San José, y era materialmente imposible hacerlos arder sin ninguna ayuda... En la plaza del Caudillo no hubo, en este aspecto, problemas. Se roció toda la Falla con treinta fitros de gasolina (debería ser de la normal...)

¿Cruyff convertido en cengas?

Es increible, y lo que costó, en metálico, al Barcelona. También fueron reducidos los Netzer, Breitner, Ayala. Quino, Montal, Bernabéu y el mismisimo Urtain, con su enorme etxapelan vasca en la cabeza.

No hubo, eso sí, fuegos de artificio,



Al lada del publicitado Kissinger esté el no menos lamoso Johan Cruyll, que este eño esté muy por debajo de sus posibilidades. El emigrana, quizé, ha sido una de los annotse más repatidos.

como otros años. La lluvia los habia estropeado. Sin embargo, ha sido algo asplendoroso el espectáculo. Lástima que durara tan poco.

Dicen que el fuego purifica.

Por eso, después de la fulgurante ecremés, se siente uno con nostalgia. Quema los últimos patardos que le quedan en el bolsillo y, como si se tratara de un rito religioso, se recorre, por última vez, el Museo Fallero, más impresionante que un museo de cera, más aún porque son como una foto familiar de unos años que no volverán jamás

Miguel MIRO



El boxeo, con sus escàndalos, no pudo ester ausente, Lo demuestra esta parodia entra el púgil caldo en el tapete verde de los billetes de mil pesetas, y el promoter, comiendo un bocadillo relleno de dinero.



Bernablio y Montal, presidentes de des riche noderosos, junto con los fichales milionarios de Cruiff y Breitner también estuviaron presentes en las Fallas valencianas, tamto los cuetro ricinadonistas como la bolsa de los minones fueron pasto de las Barnas, (Fotos M. M.)

# UN CAMPEON INTELIGENTE Y RESPONSABLE

A Gó nez Fouz segun sus propias declaraciones se le dan mejor as matema icas que os puñetazos. Pero mientras llega la hora de las oposiciones bancal as se ureba a para mantenel su tilulo europec y la ser posible la canza le) in latiga de la vez responsable cuida su forma físical segun vemos en las torograf as de la vez omadas en Oviedo.









# Gómez Fouz: «NO PIENSO DEJARME LA PIEL EN EL RING»



«Todos los dies me preparo a fondo a

Naranco le duelen los golpes de José Ramón Gómez Fouz. O quizá ya se ha acos tumbrado. Todos los dias, cuando el sol aun viene de camino, un muchacho -uno, dos, uno, dos, uno, dos debe, zigzagueando por la carretera que as-ciende al monte asturiano. Todos los dias -golpes a un enemigo imaginario, amenazas a los eucaliptos, pedradas sin piedre a los pájaros madrugudores-, José Ramón Gómez Fouz se pelea con todo sin pelearse con nadie. Es necesario. El aire limpio, y el silencio, y la paz. Es necesario desintoxicar el cuerpo y la mente para poder aguantar, cualquier dia, subido entre doce cuerdas, los griy el humo y los odios también de un público que tiene mucho dei de los circos

Abors ese muchacho es un campeón de Europa. Y madie lo diria. Tiene la gia de golpes y de marcas. Las tas. La nariz completamente

normal. Aunque nadie sabe, claro, por cuanto tiempo

Ovetense? Claro, ¿por qué?

Mucha gente cree que es de Gnôn. Es Prieto, Roberto Prieto, el preparador y manager de Gomez Fouz, el que casi se encrespa

-¡Y dale con lo de Guén! No, si no es la primera vez. ¡Y dale con Madrali-Ya armé una buena en una trasión. Y es que en Madrid parece que tienen un especial interés en apizitar a Gijón todos los tantos de Asturios.

El boxeador assente Y remacho:

De Oviedo, de Oviedo. De la calle del Cristo de las Cadenas. Alli naci el venne de enero de mil poveciensos cincuenta y dos.

Ventucineo años. Desde los quince, anda buscando el K. O. de los contrarios. Treinta y siete peleas como profesional. Y un mal

Aquel combate contra Perico Fer

-PUEDO PERDER, PERD NO HACER EL RIDICULO. PORQUE ME PREPARO A FONOO-NUNCA PEDI DINERO. PERO LO GANO. LO MALO DE LOS BOXEADORES ES QUE MUGHAS VECES VAN POR MIGAJASA i-Para estar en el boxed hay que ser inteligente: ★ RESPONSABLE

■ -PERICO FERNANDEZ NO ME GANO EN MAORID. PELEARE CON EL CUANDO QUIERA Y DONDE QUIERA- PREPARO OPOSICIONES Y CREO QUE APROBARE SE ME. DAN MEJOR LAS MATEMATICAS QUE LOS PUNETAZOS. Escribe: HERAS LOBATO F Fotos: JAVIER GALVEZ enviados especiales a Oviedo:



Gómez Fouz y nuestro compañero Heras Lobato, con el Neranco al fondo

názdez, en el Campo del Gas, de Madrid, me lo robarou

Prieto interviene.

Ni nosotros ai el público estuvimos de acuerdo con el resultado. Pero suceden cosas así porque tienen que pasar stema que subir. Y gano entonces, ganó contra ci japonés Furuyama, sunque, para mi, perdió. Bueno, yo me alegro de que ganara al japonés. «Ye» un opospeón del mundo, jahí es nada", y uno es español. Pero perdió con Gómez.

Perico ahora?

Por me Que me traigan un contrato ebate abilita mismo.

n assente: Con Perico, donde y cuando quiera. Además, estov seguro de que le voy a ganar. No, no es ese el enemgo más dificil. Más dificil fue Fanali, por ejemplo. Más dificil será Jeao Emique, i nos toca en el campeonato dei municipi — Para cuándo?

-Para dentro de tres o cuatro o cinco. meses a lo sumo. Para entonces tiene que ser. Antes pondremos el titulo volunta-riamente en juego aqui, en Asturias, en un combate

# **UN CHICO NORMAL**

Me dice Prieto que José Ramón es un cluco muy normal. «Y eso ya es algo en el mundo del boxeo.

Y es normal José Ramón.

-Abora estudio Banca. Quiero bacer unas opesiciones. Y creo que voy a ganarias, porque me parece que valgo para las cosas de los números. Me entran las matemáticas y la contabilidad muy bien.

Mejor que los puberazos? Si, mejor No va a estar uno dandopuñerazos toda su vida. El boxeo es deporte que requiere afición. Pero el bien apteligencia. Hay que saber dositicarse. Es una pena ver a esos hombres por cl mng su

museria física. Es una pena! Si, también en esto hay que ser inteligente. Yo, por eremplo, nunca he pedido dinero m lo pedaté, pero lo he ganado, he empezado a ganario. Sin embargo, hay quien se mata por cuarenta mil pesetas, por la prisa de tenerlas, y ahí se acaba. Y luego, cuando trene un duro en el bolso, colo la desenda de contra de la desenda de la de todo lo descuida

Prieto dice que eso es verdad. Que él conoce, ¡cómo no!, muchos casos. Porque lo malo es que los boxeado-

res, muchos boxeadores, no van por el dinero, van por las mignias. Y eso uo

puede ser

(Dicen las buenas lenguas que José Ramón se llevó bastante más de un midón de su combate por el título de Europa, después de pagar todos los gastos. El, cuando le pregunto por la cifra, me dice tan sólo que no se puede querar Lo cierto es que más de un representante de banco ovetense anda detrás de él para que se haga cuenta-correntista de la entidad a la que representa José Ramon persigue un futuro en los bancos, y los bancos le peraiguen a él abora.)

-Yo creo que no es tanto por el denero, porque tampoco soy millonario, como por la publicidad

### **FUNDAMENTAL** SER RESPONSABLE

En casa de Gómez Fouz, la familia ha formado -los hermanos, que son siete, con él, orguilosamente, los padres, con orguilo, pero también con un tanto de sentimiento- para una fotografia. A su madre, donn Pilar, le advierten los hijos que no cierre los osos, que nempre la hace ante la cámara, el padre, don Eladio, sargento primero de la Policia Armada, me sedala al hermano pequeño, que saca la cabeza al campeón. Pues afortunadamente llegué a

tiempo, que, ai no, éste se mete también en el boxeo. Ahora hace karate No es que José Ramón encontrara

nunca una oposición seria de la familia. Pero.

-Cuando ganó el campeonato de Eu-ropo ya le dire a mi hijo -afirma don Eladio-: «A ver si tienes éxitos esta temporada y para Navidad podemos celebrar tu retirada.»

El boxeador sonrie.

Quizà sea pronto para entonces. Pero no pienso dejarme la piel en esto. No. Cuando saque lo que prudentemente crea bastante, me retiraré. Y es que, como decia, es fundamental la seriedad y la responsabilidad para dedicarse a un deporte tan duro como el boxeo. Hay que prepararse muy bien para aguantar los golpes. Yo me preparo a fondo. No fumo, no bebo, no trasnocho. Me dedico solamente a cutrenar, a descansar y

Y a la novia, cuando la ve? Los sábados. Y no todos.

Prieto me confirma lo que dice en pupilo: «Se ciuda como nadie.»

Y José Ramón añade:

Yo puedo perder un combate como cualquiera que se sube a un ring, pero de lo que estoy seguro es de que no bare el ridículo nunca. El ridículo sólo lo hacen los que no se preparan como es debido. No sé si porque confian demasiado en propias fuerzas o por irresponsabilided. Porque les hay que no se preparan, pero suben dónde está el limite de au aguante. Como un amigo mio, en un combate amateur, que se dirigió al arbitro, a media pelea, y le dijo: «Cuénteme hasts diez..., porque estoy groggy a

Vamos hacia una sidreria para hacer la foto clásica de Asturias. «Tirar» la sidre. José Ramón lo intenta con no demasiado buena fortuna,

No ando mucho por los bares, ¿Y de su sanción, Prieto -le pregunta alguico-, ya no queda m el recuerdo? -Ni el recuerdo

(El manager estuvo, cuando la «ola de custigos federativos», sancionado un



«Twando» sidra



La guitarra, una afición



Foto familiar, José Rambo, con sus padres y cinco de sus hermanos en su casa de Uviedo.

Al principio -sigue Roberto- me delió la sanción, porque, sinceramente, creo que no la merceía. Pero después, lo que son las cusas, casi me he alegrado de que me suspendieran. Porque eso me dio ocasión de ver como reaccionó la gente. Maravilloso. Todo, ya ve, fueron enho-rabuenas, Al menos, pude ver que tengo

Luego, al granzano. En el centro de Oviedo, junto al Ayuntamiento. Es pe-queño y bien cuidado. Hace, eso sí, un frío que pela. Antes habíanos estado arriba, en lo que me parece que fue en tiempos un sanatorio antituberculoso. Un sitio ideal para un gimnasio.

«La Federación Regional ayuda?

-Realmente, con la Regional tenemos pocos contactos. En lo que de ella depende, no nos podemos quejar

Han llamado a casa de Gómez Fouz de un periódico. Es la popularidad

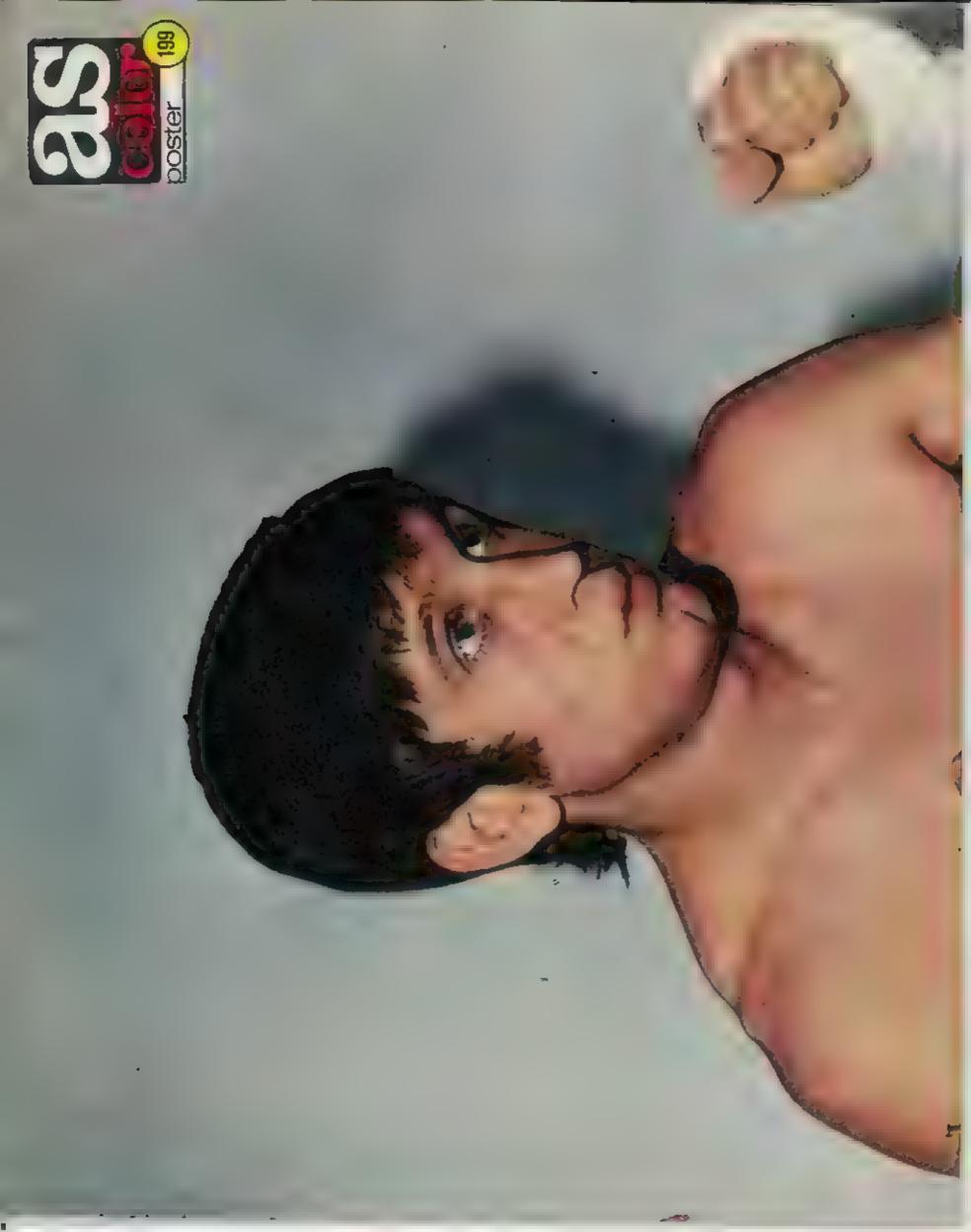
-A un eso no me afecta. ¿Por que? Siempre seré el mismo. El Naranco está al fondo. Oviedo es ahora una mancha asaltada y rodeada

Con el tiempo, esc trá a vivir a

Madrid, como otros famosos?

No, hombre. No. Los asturianos lo que hacemos, en todo caso, es, cuando hemos hecho dinero fuera, volver a vrvir a Asturias. ¡Si esto es lo mejor del mundo! ¿Donde vivir mejor? Aqui estuve

sicimpre y aqui seguire. Ha sulido un rato el sol y el verde se ha becho más verde. Pienso que Gómez





UN GOLEADOR QUE VUELVE POR SUS FUEROS

# OROZCO: «TENEMOS QUE **CONTINUAR LUCHANDO»**

«NUESTRA SITUACION ES COMPROMETIDA. PERO PODEMOS SALVARNOS»

«LAS LESIONES HAN MERMADO EN MUCHAS JORNADAS LA POTENCIA DEL MALAGA»

«ESTOY EN UN BUEN MOMENTO»

**«EL ATLETICO DE MADRID TIENE UNA GRAN** PLANTILLA Y PRONTO SALDRA DEL BACHE»

Por PEREZ ROMERO

N el Atletico de Madrid vivió dias de ento, dias de triunfo y de gloria. Casi nunca, no obstante, fue titular fijo. Indiscintele. Casi mempre jugó por lesión de algun compañero. Se decía, se dijo, que Orozco y Gárate no cran compatibles en una misma delantera. Marcel Domingo que le habia tendo bajo sus órdenes en el Manza-nares—le recomendó al Málaga. Eran los buenos tiempos de Marcel en l. 2 Rosaleda. Y bace dos temporadas, Julio Orozco marchó bacia la Costa del Sol con renovados impetus e ilusiones

Las lesiones -que siempre persiguen con especial interés a los arietes- le ju-garon una mala pasada en los inicios de la actual campaña. Ahora, desde hace varros jornadas, Julso Orozco viselve por sus fueros. Vuelve a ser el goleader temible, siempre peligroso, de sua mejores días en el Atlético. Y Orozco, claro, tiene metida en un boisillo a la afición malaguista. De sus botas pueden salir esos goles que salven al equipo del descenso. De ese descenso que, para muchos, era seguro hace un par de meses y que, ahora, no so es tanto a causa del resurgir del equipo y de los goles del toledano.

Con Julio Orozco, claro, hemos ha-blado del Malaga. De su equipo. Y también, cómo no, de su ex Atlético. Comenzamos por el primero.

«Cómo está en estos momentos el Malaga?

-Creo que vamos a más. Jugamos bien y creamos ocasiones de gol

Descendereis? Medita unos matantes. Después La cosa está muy dificil. Mucho. No obstante..

¿Qué) -Estos partidos que faltan para que fa Liga termine van a ser para nosocros autenticas finales. Serán todos partidos «a cara de perco». Vamos a luchar al máximo para tratar de salir de la setuación en que estamos.

(Lo lograrés) Vuelve a callar. Parece meditar el futuro, la situación difícil y comprometida situación—de su equipo.

Creo dice, al fin— que podemos

salvarnos. Si la suerte nos acompaña un poco, creo que podemos evitar el des-CC050.

Y remacha

-Al fin y al cabo son varios los equipos que se encuentran metidos en zona

Mucho se ha escrito y haoraco a lo largo de la temporada de la situación mulaguista. Para el aficionado de l'Rosaleda no es fácil comprender cómo un equipo cuajado de figuras como el suyo ha podido llegar a esta situación. Pero el fútbol es así.

«Por qué, Juho» -Aunque sea un tópico, la verdad es



Orosco, junto a sus compañeros Guerini y Vilanova

que la suerte no nos ha acompañado lo más minimo. El equipo se ha visto mermado durante muchas jornadas por las fesiones. También hemos perdido partidos que nunca debimos perder Y, seguidamente, comenta:

-De todas formas, lo pasado pasado está. De nada save lamentarse. Ahora lo importante es luchar. Trabajar al mázimo para intentar safir del «pozo» en el que estamos metidos.

Habís que hablar, lógico, del jugador De ese golezdor, como deciamos al co-mienzo, que vuelve por sus fueros. -{Cómo está Orozco?

Bien

Mejor o peor que hace unos meses? Mucho mejor. Ya estoy recuperado de la lenón y, smoeramente, me en-cuentro en un buen momento. Sale a relucir el tema del Ailenco. De

esse Atlético en el que Julio Orozco tiene muchos amigos, pues no en vano fue rojiblanco durante muchas temporadas. Jugador, incluso, al que el aficionado recuerda en estos dias de penuria go-leadora y de escasez de bombres resolutivos como el hoy delantero mala-

¿Qué opinas de la situación de tu ex equipo?

Pienso que no está reniendo tampoco demasiada suerte esta temporada.

-La situación no es buena.

Es comprometida, si, pero el Atlético tiene una gran plantilla y, a poco que la suerte les acompañe, no tardarán en salur del bache

Hablamos de la Copa Interconti-

-Ojalá -dice- que la conquisten. Me alegraria por ellos, pues se la merecen. Creo, además, que la van a ganar

Antes de poner punto final al dialogo tocamos nuevamente el tema de la Liga. De esta Liga que, a menos de diez yor-nadas de su final, no esta decidida (a) exceptuamos el liderato blanco) ni por arriba ni por abajo, dada la igualdad existente entre una gran mayoria de los

dieccocho conjuntos participantes. Resumiento, si ahora tuvieses que hacer una apuesta, capostartas por vuestra continuidad en la División de Honor\*

Du respuesta el tajante

-Pareces optimista.

-Aun reconnciendo las dificultades que tenemos, lo soy Eso sí, tendremos que luchar a tope.

-Los pronosticos os dan ya en Sc gunda...

Pues creo que se van a equivocar Todo es posible. Y de los goles de Julio Orozco dependerá en gran parte ese descenso o esa permanencia que todos los malaguistas buscan con efán y corate. Suerie.

DE PERFECTO DESCONOCIDO, A LA LISTA DE KUBALA

# SATRUSTEGUI: LA ULTIMA «EXPLOSION» DEL FUTBOL NORTEÑO

- «SALVO UNAS POCAS EXCEPCIONES, LOS EXTRANJEROS LLEGADOS A ESPAÑA SON MEDIOCRIDADES»
- ◆ «LA ARMONIA ENTRE TODOS ES LA BASE DE ESTA REAL DE HDY»
- «ESTOY MUY BIEN EN SAN SEBASTIAN: NO HAY NADA COMO LA FAMILIA»

NTRE la joven y reciente élite surgida del fútbol nacional hay hombre en et que parecen conjugarse (segun dicen los que le ven más frecuentemente que el que escribe) todas las virtudes de los hombres acreditados o acondicionados para llegar al triunfo absoluto. Satrústegui, Jesús Maria, no es, sin embargo, uno da los exponentes clásicos de lo que hasta hoy se ha venido entendiendo como futbol vasco o norteño, aunque haya cierta similitud en muchos de los aspectos de su Juago con el de la clásica escuela. Sin ser un hombre que base emmentemente su futbol en la condición atlética, no hay duda de que la posee. Sin ser un superdotado técnicamente, no cabe, discutir sus virtudes. Ha dado en poco tiempo un paso de gigante, y en un tiempo de renovación en la Real. de que han salido perjudicados otros hombres, Oyarzábal y Araquistain, por ejemplo, a los que se vat cinabartambién grandes logros. Esto evita la excusa que puedan argumentar muchos en el sentido de no haber encontrado grandes obstáculos. Quizá hace media docena de años le hubiera resultado aún más fácil, hoy debe negarsa esa posibilidad, y hay que fiar efectivamente en las condiciones de navarro el gran porcentaje que debe a su triunfo, a esa «explosión» que le ha llevado de ser un perfecto desconocido a un futuro internacionalizable tras las últimas confesiones deiapropio

La carrera profesional del realista no es, en consecuencia, larga. Nacido el 12 de febrero del 54, en Pampiona. Satrústega jugó en el Pampiona, en el San Sebastián (vivero auténtico del primer equipo de Atocha), desde el que dio el gran salto. Físicamente bian dotado (un metro ochenta y tres, y cerca de ochenta kãos de peso), internacional jugnit en cinco ocasiones y amateur en dos, an él se conjugan sa suerte de calidades predestinadas para unos pocos, para esa escogida legión, que son, sí, los predestinados

¿Qué tiene en réalidad, pues, este Jovenzuelo callado, introversido, convertido ya en idolo de la afición donostiama, catadora de una gran tradición y con paladar suficiente y de-mostrado para calibrar hasta dónde puede llegar un muchacho aún en plena formación? Satrústegui es un hombre fundamentalmente de área, pero con desdobiamientos eficaces. Juega hacia ambes lados, pero se entiende a ciegas con Idigoras, incorporado al equipo al mismo tiempo que él. Poseedor de un potente femate,  mucho y muy detenidamente para ver si su progreso se mantiene del mismo modo que se ha acentrado su progresión constante en dos años. Si asi fuera, no me cabe la menor duda de que en el donostiarra acabaría forjándose un brillante del más grueso de los quilates futbolisticos.

### COMO DICE SER

No habla mucho. La pradencia es tipica en la gente del Norte. y mucho más en los jugadores donostiarras. auténticos maestros en el arte de no decir muchas cosas. Mas esa es la

tórtica, y así hay que aceptarla. Tórtica que en Satrústegul sigue la misma linea «Soy hombre de pocas palabras. Me gusta decir lo que tengo que de-

-¿Y es ariete en suma, en razón a su juego?

Me gusta el centro del ataque.

Pero le situan con cierta frecuencia en otras zonas

Hay momentos en que uno tiane que jugar de diferente modo. Pero siempre miro hacia el área. Eso es al menos lo que me gusta.

-Sorprende esta Real. ¿Cual es su



El balón se ha escapado de su alcance. La carrera es larga.



martin. Fue la gran tarde de los donostiarras



La armonia de todos. Es difici encontrar equipos en que se liegue al régimen de compañerismo que hay entre nosotros. Estamos hermanados para triunfar, y eso es lo que intenta-

mos siempre

Satrustegui comenzó no hace mucho unos cursos para proveersa del titulo de entrenador juvenil. Como se ve, su vida está intimamente agada al futbol, a pesar de sus pocos años. «Esto es todo para mi. Vivo del fútbol, por el fútbol y para randirla servicios a él » Su vida sigbe en San Sebastián los derroteros conocidos de la gente joven. Alejado en unos pocos kilómatros de la femilia. Atocha el bar de la Rea los entrenamientos y unos pocos amigos cubren todo su penorama ac-tua: «Me gusta jugar al fútbol, pero me entusiasman otros daportes. ectura. Y la buena música. Y el cine de cairdad a

La Real reune y ensalza una serte de virtudes de una región bian de imitada. ¿Se cree parte de ello?

-Yo soy realista y Juego a mi aire. En efecto, creo que hay un claro nexo de un ón entre mi forma de hacer el futbol y la que hace el partido de mis compañeros.

-Hoy abunda la gente forânea. los jugadores de lejos, los extranjeros. Supongo que como norteño no compartirá la idea de que su fútbol ha añadido calidad y pimienta al espectáculo, que ha resultado, en definitiva, sustancial, sustancioso y positivo para nuestro fútbol, ¿no?

En efecto, así es

¿Y por qué? Pués porque salvo dos o tres excepciones claramente conocidas, los demás son mediocridades.

-¿Perjudican? A la gente joven, si. Y por ahi no es tan fác i encontrar huecos como en la Real.

en el fútbol ahora.

la internaciona idad. randeu?

a Real estoy fenómena lia. Y en casa se está mejor que en

Satrústegui y sus a mentos dos desde luego para cua guita-

# DIBUJO Y PINTURA

Profesión idaal en el mundo actual, presidido por la imagen. Grandes posibilidades aconómicas y presti gio social. Con el Curso AFHA de Dibujo todas las técnicas la sarán

DELINEANTE PROYECTISTA

una profesión bien remunerada

Su labor es imprescindi-

ble en un mundo que construye y fabrica ein

cesar Con el curso AFHA

conseguiré

ила ргервга-

ción práctica

rápida y ofi-

baz, especial za-

de en dibujo técnico

mecénico y para la construcción, (El curso

que dará un nuevo rumbo

familiares. Clentos de láminas para prácticas de lápiz, piuma, pincef, con flguras sorpóreas para el dibujo ai natural.



mentos. pladadi

ESTE CUPON HACE UN ANO HOY ESTARIA GANANDO

SI HUBIERA

ENVIADO



### **ELECTRONICA**, RADIU,

Domine la ciencia que marca el ritmo de nuestra era y asagure su futuro. AFHA le ofrece el más moderno Curso de la especia idad, con

miles de imágenes y gran cantidad de materiales con ion one realiza multiples montajes y experi-| Numerosos kits de mate-

riales que quedan de su pro-Incluse un televisori



# **FOTOGRAFIA (Curso Repro)**

a au vida i

Una affición que puede proporcionaria mucho dinero l El Curso Repro de Fotografia pone B su alcance todos los secretos

técnicas de este arte, deade la simple fotofam vor hosta la más profesional propor-cionándole ade más gratultamente, un completo laboratorio para sus prácticas.

MAS

Envlar este oupon significa dar el primer paso hacia una merota sustancial en su nive, de vida. Cualquiera de los Cur os AFHA le proporcionará completa formación en una de los profesiones más blen pagadas del momento iga el Curso más adecuado

usted y envienos esta cupon ahora mismo. Su futuro està en sus

ELECTRICIDAD La electricidad mueva el mundo. Ser técnico en electricidad represents tener et trabajo asegurado AFHA puede convertirie, en pocos



# Curso de CULTURA GENERAL un Curao original y utilisimo



para todo el mundo, confeccionado de forme ágil y amena por los mejores expertos en pedagogía. Todo e saber humano a través de es unidades didácticas más fundamenta es astronomie. historia' natural, motemóticae, fielca quimica, geografia, historia,

engua, arte, etcètere.

# Y CONFECCION

ir bien vastida ha sido siempre une de las mayores setisfacciones de a mujer, pero , cuesta tanto

dinero Sin embargo, ahore. con el Curso AFHA de Cor te y Confección, usted podrá realizar sus propios ves tidos y fos de los suyos contribuyers

do as a la economía domástica y obtaniendo una nueva fuenta der ngresos



# Y. ADEMAS, NUESTRA SAMA DETCURSOS **ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES**.

**VENTAS - MARKETING - PU-**BLICIDAD -METO TIEMPOS - ORGANIZACION EMPRESARIAL - CONTABI-LIDAD - AUXILIAR ADMINIS-- SECRETARIADO



sin compromiso por mi parte de seo recibir amplia información sobre el Curso que a continuación les

Curso			
Nombre			
	•		
Demicijo			

Población.

Provincia ENVIE ESTE CUPON A AFNA/MAESTRO NICOLAU, 9-11, BARCELONA (6)

AS-COLOR 6

Usted también muede progresar

ES FACIL

# ¡Confie en AFHA!

Compruebe cuanto decimos. Pida información hoy mismo. Recorte y envie este cupón.

# «CAÑONCITO PUM» Y SUS LAMENTOS

«SI ME HUBIERAN ESCUCHADO HACE UNOS MESES...» (PUSKAS)

«Pero el presidente no me hizo caso porque no quería gastar más dinero»

«Ahora ya es tarde para esperar que el Murcia reaccione y se salve, no queda tiempo»

«Siempre que acusé a los árbitros se demostró que tenía razón»



Kubala, Puchas v Di Sildano, recordando viajos tiempos. ¿Culnto valdria hay este trio? ¡Todo!

O debe ser agradable que un hombre como cPanchoe Puskas, conechador de éxitos futbolisticos que hicierom fissoria, pasa hoy por los aguros como entrenador que señalan su primer periplo eutérico, porque la gestión en el Deportivo Alavía fue aimplemente a nivel de director técnico- en el mundo dificit de los entrenadores españoles de fótbol. Pero no hay que olvidar que cada persona tiene su sino, y el de los que le han pegado -bien o mal- al baión suele continuarse en el banquiño, dirigiendo a otros para que lo hagen aún mejor que eltos. Puskas, sabio conocedor de las mil virtudes necesarias para triuntar en tal profesión, no ha encontrado, sin embargo, la continuidad en el éxito, quizá porque era, o es, resimente problemético que nadie legue a la perfección técnica como entrenador, que el húngaro adquirió como prodigioso interior surdo. Y puede que sea eso, en definitiva, lo que aliente en muchos la trietoza de saber al ex jugador del Honved y del Real Madrid en el precerio de una situación reda halagüeña de momanto y poco propicia, a lo que se presume, en el futuro.

Ferenc Puskas Biro sabe ya, y a plens conciencia, de los problemas que van a ofrecérsele, como sebia los que se le presentarian al hacerse cargo del equipo opimentoneros una vez elecapitados el otrora triuridador Mesones, al que se pasó del podio al suelo en el escaso transcurab de unos avatares mai ancejados. Al ex compañero de ale de Paco Gento la tocó la papeleta y la aceptó, porque el fútbol no es un mundo para cobardes. Moy la situación de los de la Huerta sigue siendo tan compromentida como siempre, o más aún, porque las posibilidades de escape que se ofrecen son cada vez menores, afistamos muy abajo. Yá no quede tiempo para intentar escapara. No puede decirsa, como ven, que Puskas escurra el bulto de la responsabilidad, porque no faltaria quien se la augiera simplemente por tan derrotistas declaraciones. Pero ní a estas alturas sieven epaños calientese, ní el responsable foe busca, sin duda conocador de los pecados de él y de los suyos, al as victorias siempre importan. Fue bonita la que logramos sobra el Elche, pero... la Liga es costa ya para intentar una reacción tan ful ristante.»

ción tan ful mitante.» Puekas y la desitusión. ¿Estará entregado, habrá enseñado los bordes de la toalla, tal como parecen decir sus patabras? «No me antrego. Ni los chicos. En fírtbol no he sabido lo que es desaminarse. Paro... Han sucedido co-sessa Me pregunto en qué piensa Pusicas. ¿Croe, posiblemente, que habita existido otra salida que esa que parece condenar irremediablemente a los murcianos a caer en el loso de la Segunda División? «Si me hubieran hacho caso hace tres o cuatro meses, cuando llegué, todo habría sido distinto. No me lo hicierror, no, y ahora estamos pagando fas consecuencias. El presidente no quería gestar más dinero, aunque con eso podría haberse remediado la situación.» Un día, Pancho insinuó en Afurcia que el equipo necesitaba de muchos refuercos para luchar con garantes, en su intento de evitar el desastra. Alguien dijo que el situación apuntó sobre los refuerzos necesarios, Segando a mainuar una quincena de hombres. q Qué locura. Ni pensario 10 pie, en efecto, que necesitábamos jugadores, que la plantilla había de pobenciarse. ¿Quince jugadores? Señalé que faltaban muchos, pero que con cuarro o cinco podríamos salir del paso... No se los dieron y ahora se pagan errores. El tácnico trabaja; los resultados no acomputan. ¿Sabe ustad? En la vida del entrenador siempre hay fados buenos y lados malos. Se aprende cada día una cosa, y cada minuto que pasa adquieres una nueva experiencia. Con los malos resultados liegam indefectiblemente los problemas; con los buenos, las satisfacciones, Pero es un padazo de la vida propia esta profesión que ninguno podenos evitor.»

¿Se arrepentirá?, me progunto, mientras le escucho.

«No me arrepiento de mi trabajo, ni de estar abora en el Murcia, pese a que el momento del aquipo es francamente paligraso. Lo que hay que admitir lo que debe admitirse en este oficio es que no rodos garran la Liga y que abto unos pocos, también entre los más fuertes, generalmente, son los que no pasan apuros. Todos luchamos, mas es obligado pensar en que, al final, tanos estadan amba y otros abajo, y eso entra siempre dentro de un capítulo previsible de fortaleza. Lo que yo siento es que, si me hubieran hecho caso, el equipo se enconsraria en estos momentos en una posición mucho más tranquila.» Pusitas alega hechos. Y yo me pregunto por sus recones, por los motivos que la impulsan a quejarse, sin ocuitismos, dendo la cara. «Nos faltaron jugadores... Y, en consecuencia, carecimos de calidad.» Un porvenir negro

muy al frente, casi enclina. ¿Qué hará el récnico cuando esa mais campaña culmine? ¿Quál va a ser su futuro? «No he hablado para nada con el Murcia, porque todavia tengo contrato hasta el 30 de junio. Yo sigo pensando que en futbol queda mucho por hacer... y en muchos sittos. No me asustan las responsabilidades que tenga que afrontas, ni me voy a volver atrás si se me ofrecen escollos.»

Puskas y los árbitros. Acusador privado..., al que siempre acabó por dar razón esa polémica y cómoda emoviolas. ¿Sate tento el vielo zorro? «Cuando acusé, lo lace siempre con motivos Bueno, la palabra acusar no es la apropiada. Lo único que he hecho ha sido comentar ciertas jugadas y, luego, se ha damostrado que yo tenía toda la razón del mundo. Eso lo sabernos, ¿Pensará realmente este hombre que los colegiados le han echado al Murcia san pesada soga al cuello? «Los árbitros no son los culpables de la situación del Murcia, ni yo pretendo acusades de elfo. Es una tontaría buscar responsabilidades an esa percela y no debernos defendemos con esos argumentos. Pero la verdad es que no nos ayudaron en absoluto, ni fueron positivos jemás para con el equipo. Y con esto no querto decir que ellos hicaran los goles por nosotros, sino que tampoco fue justo que nos parjudicarans. La Liga acaba. Una Liga competida por todas partes, menos por arriba, currosamente, «El Madrid es al campeón. Habrá lucha en los puestos que le sigan, hasta el Cuarto o el quinto. Por abajo hay seis o siete cluba ciaramente implicados. Pero yo no soy un adivino. Me consta que el pengro acecha a unos cuantos, si señor »

consta que el petigro acecha e unos cuantos, si señor e 
-Puskas, y la felicidad perdida con los apuros?
-El futbol me ha dado felicidad siempre. Ames y altora.
Por debe admitir que jugar resultaba mucho más fácil, más tranquilo. Mandar desde la bende es muy complejo y uno hay veces que no acierta como quisiera.

¿Nacia donde va a dirigir sus pasos, Pancho?

We gustaria trabajar a larzo piszo y en España, si hay
sitio. No ma preocupa si paro. Creo que eso no va
conmigo.

«Si me hubieran escuchedo hace tres o cuetro me ses. »

Y spi frasa

M DE ROBLES



el lueves por la noche, en al Manzanares, a Copa Intercontinental a escena. La última, según algunos, que se diafrutaré, dado el desprestigio que ha alcanzado. Y es que en los últimos años el ascánda o y la informalidad paracen rodear a esta competición continental que on otros tiempos iva lejanos- alcanzo popularidad y fama. En la presente edición pulză para no set menos que las anteriores la informatidad ha estado presente. Co manzó, eso si, con la negativa del Bayem Munich -campeón europeo- a disputerla Continuó con las vachaciones de la UEFA hasta der visto bueno al Atlético -sub campeón europeo- para medirse al Independiente y culminó -supomendo, claro que en los próximos días no haya más pirmenta que eñadir- con los tejemanejes que hubo en Buenos Aires, donde primezo como recordarán, el vicepresidente roji tianco, Santos Campano, Legó a un scuerda can los directivos del Independiente para calebrar un tercer partido -acordaren igualmenta que los goles no decidirlan el ganador-, para horas más tarde dar marcha atrás y decir que si, que los goles serán los que decidan el campaán. Hubo de por medio, igualmente peticiones de dinero por el tercer parti do, etc. Pero dejernos ya todo esto para centramos en el choque del próximo jueves, que, para colmo, coincide ( a hora) con la lina, de la Coon de Europa entre el Real Madrid y al Ignis de Varese

# EL ATLETICO, FAVORITO

A todo esto, el Atiético de Madrid Idado el gran resultado que alcanzó sobre el césped de Avellaneda- se presenta como claro favorito. Tiene, por asi decirio, can todas las cartes de la baraja en sus manos pare que la Copa Intercontinental vaya a parer a sus vitrinas. Aparte del resultado alcanzado. Insistemos que importante, en caso de empate se jugará una prómoga de treinte minutos, y, si éste persistiera, los penalties serán los encargados de decide. Esto, qué duda cabe, supone una importante baza para los hombres de Luis Aranonés.

Pero pasemos -antes de dialogar con el propio Luis Aragonés- a ocuparnos de once bonaerense que, por cierto, se las promete muy felices. Dicen los muchachos del Independiente que son muy superiores al Atlético, y que el jueves por la noche lo demostrarán El independiente se en cuentra concantrado en Eurovillas, a unos cuarenta kilómetros de Madrid, donde prepara concienzudemente el choque. La puesta a punto del equipo, dicert, es ex traordinaria, y al momento mucho más óptimo que en el pasado mes de marzo cuando recibieron en su feudo al Atlético de Madrid. Respecto a la posibilidad de que tengs que disputarse una prórroga para decidir el vancedor los muchachos del Independiente aseguran que no lo creen probable, spues nos impondremos al Atlético de Madrid en los noventa in nutos regiamentarios).

### LOS ROJIBLANCOS, CONCENTRADOS DESDE FL DOMINICO

El Atlético de Madrid, nos consta, está preparando combienzudamente el partido Luts, por ejemplo, se ocupó a lo targo de la pasada semana de er reservando a los jugadores claves no forzándolos en los entrenamientos, dado lo avanzada de la temporada y los partidos que la mayoría llevan ya sobre sus espaldas. También dedicó especial atención al lanzamiento de



Luis, dirigiendo un entrenemiento

máximos castigos. El domingo por la tarde tras el partido ante el Valencia de Círio Luis y los dieciséis jugadores elegidos dos que permite la UEFA- marcharon al Es corial donde permenecerán hasta el jueves ultimando su preparación y puesta a punto El gaditano Basna, la última adquisición rojiblanca, no podrá tomar parte en el encuentro, dado que su nombre no figura entre los veintidos enviedos a la UEFA porque, cuando la lista fue remitida al máximo organismo europeo -que es el que organiza el pertido-. Spena aún no habla Tichado por el Atlético. Los ravistas Antonio y Aguitar por el contrario, si podrán jugar, y Aguillar es casa seguro que salte al terrano de juego en el once inicial pues el ex rayista, como saben, se está acredtando cama un elemento sumamente aprovechable, sobra todo por su facilidad goleadora. Esperemos que el juevos -si sega- se apunte algún tanto. Sería buena señal. Pero pasemos a conocer las opruones y pensamientos de Luis, tanto sobre el Independiete como del partido en si.

Con al técnico rojiblanco —que en el Molinón alcanzó su primer positivo el domingo higo ocho días— hemos dialogado en una de estas mañanas de los primeros días de abril. Nos atendió —ya trajeado— una media hora después de finalizar el entre namento. Al principio puso algun eper o al diálogo. «Tengo díjo— que hace mis co-sas.» Después, serio distante y muy pre cavido aceptó el diálogo.

Como es el Independiente?

Un buen equipo, sobre todo en el aspecto tecnico

¿Como para poderles dar un disgusto? Por supuesto que si. Nos puede crear comolicaciones

¿Osiá es lo que más destacaria del once criolio? Su técnica y su conjunto Tiene un equipo muy equilibrado, y sumamente técnico. Sus jugadores, por ejemplo, conceder gran importancia a tener la pelota dominada y no la pierden fácilmente.

Taniendo en cuenta el buen resultado alcanzado en Buenos Aíres, ¿ganarán la Copa Intercontinental?

E resultado no fue bueno, que norma Tengo grandes esperanzas de prociamarnos campeones intercontinentales, aunque no será rada fácil. Tendremos grandes dificultades, pues repito que el independiente es un gran equipo que, además, vendrá dispueto a alcanzar un resultado que incline la balanza a su favor.

☼ nceramente. Luis, ¿puecen alzarsa con el titulo?

Lo veo bastante fectible

¿Y qué supondria para usted y para el Attéuco alcanzar al título continentat en una temporada que no astá signdo nada brillante?

Para mi, qué duda cabe, supondria una gran alegnia. Para el Atlético seria de gran trascendencia, dada la importancia del dituio. De ahí que deseemos proclamamos campeones.

Seguidamente hablamos de la prepara crón, y Luis asegura que está trabajando y estudiando todos los espectos de partido por ajamplo el de los penalties.

¿Tiene ya decidido quiénes los lanzarian en caso de que fuese necesario?

Si. Todo está estudiado

Y explica

Hoy por ejemplo, una parte del entre namianto ha estado dedicada al lanza miento de máximos castigos

riablamos del equipo Del onde que de satida, dará réplica a los argentinos, y cuyo objetivo no será otro que perforar el marco adversario un par de ocasiones --supo niendo que el Independiete no marquapara asegurarse e título.

-Aŭn tengo trempo estpiica Luis- de pensar y estudiar quiênes van a juger

Hay lesionados?

En estos momentos, de Importancia no

¿Jugará Aguitar? Es muy posible -:Y Baena?

No puada, dado que no figuraba en la lista que ramitimos a la UEFA.

Todo como ven, está preparado. A punto para este segundo round entre roj blancos y bonaerenses con la Copa Intercontinental en juego. Por nuestra parte unicamente resta desear suerte a Luis y sus muchachos. Suerte que sin dude ne cesitarán para que la presente edición de la Copa Intercontinental —¿será la última?-se quede en las vitrinas atláticas. Será un justo pramio, no a sus meritos de la presente campaña, sino a los de la pasada y sobre todo al esfuerzo realizado en Brusulas aquel da de San Isidro de triste recuerdo para al Atlático.



Una formación habitual del Atlético de Madrid

POR CULPA DE UNA ROTURA FIBRILAR HA ESTADO TRES MESES Y MEDIO APARTADO DE LOS TERRENOS DE JUEGO

# CASTELLANOS: «SI KUBALA LO CREE CONVENIENTE, PODRE JUGAR ANTE RUMANIA»

- «ME FALTA UN POCO DE RITMO, PERO PARA ESE DIA ESTARE EN FORMA»
- «EL GRANADA NO PASARA APUROS PARA MANTENER SU CATEGORIA»
- Y EL DEFENSA INTERNACIONAL ASEGURA:
- «HO SE NADA DE MI TRASPASO AL REAL MADRID»
- «EL AÑO PASADO TAMBIEN SE DIJO QUE VENORIA A CHAMARTIN-
- «NO ME IMPORTARIA CONTINUAR EN LOS CARMENES, BONDE ESTOY MUY CONTENTO»

# Por PEREZ ROMERO

URANTE tres meses y medio ha estado apartado de los campos de juego. Una rotura fibrilar -que se le volvería a reproducir cuando ya estaba restablecido y entrenándose para recuperar la puesta a punto- ha tenido la culpa Ahora, desde hace un par de semanas Castellanos está nuevamente recuperado y tuchando por que su equipo, a: Granada salga de esa zona deliceda en la que se ha visto incrustado en esta segunda vuerta También -puesto que Kubala cuenta con ét-, el manchego afincado en Los Cármenes trabaja para volver a la selección. Para recuperar ese puesto que tan britlantemente se gand en tierras escocesas y que por la susodicha (esión perdió, también enté los propios escoceses, en el Luis Casanova valenciano, en el partido de

¿Cómo estás?

De la lesión, completamente recuperado, Llevo tres partidos jugados y no me he resentido lo más minimo. La resión pues, pasó ya al obrido.

-¿Y ffsicamente, cómo vas?

-Lógicamenta, como ha sido tento el tiempo que ha permanecido inactivo, me falta un poco de ritmo. En unos días, de todas formas, estará totalmente a punto y en forma.

En la primera vuelta, los hinchas granadinos lo recordarán muy bien, el cuadro de Los Cármenes se codeó con los grandes Estuvo durante casi toda la primera vuelte en los puestos de cabeza. Llegó incluso, a sar al propietario de la cuarra plaza, pero, miran por donde, en esta se gunda vuelta, ya en su recta final, el cuadro de Joseita comenzó a perder posiciones y actualmente como deciamos anteriormento, se encuentra metido en una zona un tento peligrosa.

-Dican, Castellanos, que este ebaches ha sido debido a tu ausencia del equipo...

Bueno, yo no soy el más indicado para responder a eso. De otra parte, soy un jugador más del equipo. De la plantilla

Y agrega

Pare mi, este roacher se ha debido a que nos lesionamos tos tres defensas centrales. Vernos, los que habitualmente jugamos en ese puesto. Entonces hubo que improvisar y sunque quienes han jugado ahi lo han hecho bren, pues son au celantes jugadores, no es igual.

Habiamos del actual momento grana-

-¿Crees que pasaréis apuros para evitar el descenso?

-No.

Y explica

Las cosas, desde luego, están dificiles. Mucho, La igualdad entre todos los equipos, si exceptuarnos el Real Madrid, es granda, pero.

-¿Qué?

El Granada tiene equipo para ester en otra situación. Sinceramente pienso que, a poco que la suerta nos acompañe logra-remos una clasificación mucho más brillante y positiva que la que actualmente ostentamos.

### «ESPERO VOLVER A LA SELECCION»

Sale a relucir el tama de la selección. Kubala, como saben, ha hamado a Castellanos para la preselección que convocó le semana pasada en Madrid. Ni que decir ueno, pues, que el seleccionador cuenta con el macchego para el encuentro con Rumaña. El problema, no obstante, radica en saber si Castellanos estará en plenas condiciones para ése día.

y Lo estarás<sup>)</sup>

Pienso que si

¿Esperabas esta llamada tras una la sión tan larga?

-Una de mis aspiraciones, además de triunfar en el Granada, es jugar en la selección. De ahi que esperase la llamada.

-¿ Qué pensaste cuando se enteraste de la noticia?

-Me llevé una gran alegría. Las ilamadas de Kubala me producen siempre una gran alegría

¿Y cómo ves el partido ante los ru-

Será dificil. Mucho, No obstante, yo confio enormemente en la selección. En la victoria.

### «MI CONTRATO TERMINA EN JUNIO»

Fodos los años por estas fechas opmienzan los rumores y las noticias- sobre traspasos. En el pasado, como recordarán, Castellanos tuvo un pie an el Real Madrid

Castellanos ascucha con atanción los consejos de Kubala.





El jugador estaba en la lista de Miljanic, y si no fichó por el cuadro blanco se debió a la negativa a traspasarle del Granada. Ahora los rumores sobre el posible fichaje de Castellanos por al Real Madrid han comenzado nuevamente En la prop a Granada la cosa se de prácticamente por sanjada. El presidente del club, Cándido Gómez ha reconocido que el Real Madrid trene una opción sobre el jugador

¿Sebes algo?

En absoluto.

¿Y qué crees que pasarà?

El são pasado también se habió bastante de asunto y al final, contínué en el Granada

¿Te gustarla venir a Chamartin?

Por supuesto. A nadie la amarga un dulce, y juger en el Real es la aspiración de todo profesional.

De no confirmarse el traspaso, ¿te sentirlas defraudado?

No. Estay muy contento en Granada. Todos, el club, los aficionados, me tretan muy bien. De verdad que me siento muy a queto en Granada.

Castellanos que tiene veint, trés años de edad- ha vestido la camiseta nacional dei equipo aficionado y del «A». Llegó al Gronada procedente del Sabadell, donde, por cierro, ya habia acreditado exce entes formas.

¿Culndo finaliza zu contrato?

-El 30 de junio.

Sinceramento ¿crees que llegarás a cumplirio?

No io sé. De verdad. Ya te he dicho que me gustaria mucho vanir al Rea: Madrid. Seria extraordinario, pero tampogo ma disgustaria continuar en al Granada.

May pronte, en los próximos meses, sabremos el final. El final de esta historia que vive y protagoniza el jugador. A Cas tellanos, no obstante lo que le praccupa en estos días es au vuelta a la selección jugar y triunfar ante Rumania de la misma forma que lo hizo frente a Escocia, en el Hampden Park.

27

# Elizondo KEL HOMBRE MILAGRON

«Luchamos con lo que tenemos y estamos contentos con ello»

«La Liga sigue dificil; un tropiezo en casa y un viaje sin puntuar pueden echarlo todo a rodar en un par de horas»

zondo «Andonia, como le dicen en su tierre gulpurcoane» as hito car-go de la fieal en la difficil endadura de astos los caminos de Segunda División, y con la mira obligada de un ascenso a Pri-mera como meta compransible a linmediata que, de su mano, llegó a consumarse efectivamente. Con el salto a la división de los majores, Elizondo comenzó a gestar una gran labor de amranador trabajo que harie frecuente en el triunfo durante zinco temporadas más y en la campaña y media en que colaboró estrechamente con Segurola, hasts que el ciub decidió poner nuevo roda la responsabilidad en sus manos, y no sin que a éste la hubieran fa<sup>1</sup>tado ofertas suculentas de algunos equipos que pujaron fuerte en su torno Pero no suele ser frecuente que los hombres del Norte español acceden a salir de su terruño, y el emistero donostiarra no fue una excepción en la abundante regla de los que se quedaron. La ocasión de dirigir a los de Atocha habria de surgir, y con alia la nueva y. a la vez, estable situación del embenador que -pienso yo- nunca dejó de creer en que la oportunidad llamera cue vez a su puerte, tres la operación que de refresco llegó bajo la batuta de Segurola.

Podrán decree infinidad de posas de Elizando como entrenador acumulando més sus aciertos que sus errores- pero hay algo tangible e unnegable el resultado positivo de dos gestiones iniciades hace mucho y que, si la pasada campaña recogiaron los frutas con unos hombres, en esta temperade van obteniendo el premio resultados que, de momento, han catapultado al equipo hacia los puestos que dan opción a la intervención suro-peas. Tras un inicio irregular de Liga, la Real se ha ancaramado arriba, y dificil parece que pueda bajar, aunque el equipo muestre más habilidades lejos de Apocha que en campo propio, porque los realistes están hoy mucho más propiciados para el contrastaque que para continuos trabajos de acosó, que no se amodan ni a la complejidad del equipo ni a las caracta-rias cas de aus hombres, perfectamente delimitados en cuanto e sus posibilidades sobre el terreno de juego. Caba pensar que con algo más de firmeza en aquellos pasos de los comienzos de campaña, y con la que se prasume mayor segundad casera, a estas alturas la posición de la Real seria iodavia más relevante. Pero con las irre

gulandades de los resultados hay que lucher y no as extraño que ahora Elizondo no recuerde aquellos malos tragos del princi-pio más que por el significado que tuvisron, rompiando un trabajo y quebrando unos resultados que, como se veria más tarde, se ejustaban hacia otros demoteros, hacia mayores ambiciones.

Pero las lesiones rompieron al equipo los moldes bajo los que libamos a ajustar a los chicos reción incorporados. Contra eso hubo de luchar la Real y pareca que lo porque hoy los resultados son mejores de lo que podíamos esperar altá a finales de año, cuando el aquipo estaba metido también en la zona peligrosa

Hay que echar mano de les citras obligadamente para conocer el alcance de los riesgos corridos por Elizondo y la calided de los resultados obtenidos. En un par de temporadas, los donostiamas incorporaron a la plantifia, en grado de titulares o suplentes, nada más y nada menos que a estos hombres. Arconada y Ariola, porte ros; Esnaola, Zamora, Diego, Idigoras. Satrústegui y Elcoro, jugadores de campo. La phadidura de estos muchachos e mocepción de Artola, ya con unos eños a cuestas como hombra de los de Atochasugueso de momento, una nueva dosis de sangre joven y, ne mucho més tarde, le sustitución de algunos otros jóvenes, casos de Urruticoechea, Oyarzábal y Araquistain, como más significativos, de los que se esperaba mucho. Ha sido el abancos realista el que ha hecho, precisamente, que todos aquellos apremos de los hombres esionados, cuendo la Liga no habla hecho sino empezar, quedaren en nada porque el

relevo llegó con prontitud y aun dando mayores resultados que los titulares la sionados, con lo que esto significa. Eli-zondo habla ganado una baza, y hoy puede jactarse de ser uno de los técnicos con más claro porvenir siempre que se siga en la progresión y proyection demostradas—y con mayores elementos de valia a los que echar mano dentro de las no muy grandes ambiciones de los guipozcosnos, que siempre aupieron calibrar aus ilusiones, y que no an han visto defraudados an ecogidos sus frutos. Paradójico camino àste que siguen los bianquiazules en un mundo del fútbol que ha abandonado la cantera y que no encuentra más que en la -iy a qué preciosi- lo que busca. Qué secreto guarda la Real Sociedad dentro de si misma, dentro de su organización? Elizondo lo anticipa, lo aciara, lo ofrece una vez más..., por sí puede servirles de alog a otros.

Nosotros jugamos con lo que tenemos. Sabemos que no podemos competir con el potencial aconômico de la mayoria, como hemos de ajustamos a lo que nos produzos la cantera, nos limitamos a eso. . y tan satisfechos.

No cabe duda que esa cantera ofreca ejugosa inagotables a lo que parece, mientras otras andan de esecanda

Eso si. En ese aspecto no podemos quejamos. La Real tiene mucha gente bajo su supervisión y hasta ahora van saliendo chicos que nos vienen da parilla.

-¿A qué aspiran este año, en definitiva? -Pues a lo más que podamos alcanzar aunque sabemos que lo ideal es privarse de problemas.

Eso ya lo consiguieron.



La Liga sigue estando difficii para todos, menos para el Real Madrid. Un tropiczo en casa y una derrota fuera pueden ochario todo por la borda en un par de horas y hacerte perder el sitio, la tranquilidad y les

¿Qué piensa que ha fallado en esta ciga

para que se ofrezos tante igualdad?
No creo que falle nada. La realidad es que el equilibrio es mayor e peser de los refuerzos de muchos.

No compensan los extranjeros? Cao no es cosa mía, Cada uno juega con lo que puede, y la Real to hace con sua armas. Sólo por eso y por el rendimiento ios chicos ya es como para sentirse

contento.

-Descerte los apuros, ¿ah?
-Entre nosotros y el resto, el resto que está por abajo, se entiende, hay poco margan. Trataremos de mantenerlo y pienso que se puede fograr Pero nos quedan muchos abuesosa como para can-

r victoria. La Real hizo de su línea otro triunfo este

M. DE ROSLES



Con sus aboysa un producto lipico de una centera hien organizada



Enqui. El staliano Gustavo Thocar ha garado la no-vena Capa del Mundo de esqui. ¿Cultanas venes for ganado ya esta compención?

A.	Dos.	
В.	Trea.	-
C.	Cantra	
D.	Сицея,	
E.	Diez	

Esqui. Y la austrince Anne Marie Proell ha ganado la Copa del Mundo en categoria fementa. De les marve disputadas, ¿cuántas ha conquistado?

Α.	Dos.	- CI
B,	Trea.	B
C.	Сикио	
D.	Cinco.	Ď
E	Once	

Hockey sobre patines. En la Copa de Europa de hockey sobre patines, para clubs, también se base disputado naeve exteñoses. ¿En exámas alcuazó el triunfo na aquipo

A.	Dos.	
В.	Tres.	
C.	Cuatro.	
D.	Cinca	
R	Macre.	

Hockey sobre patinen. En la presente Copa de Europa participan dos clubs espuñoles: el Barcelona, campeón continental del não pasado, y el actual cumpcôn hispatin de Luga y Copa. ¿Qué equipo?

Α,	Voltregi.	D
B.	Rees Departme.	ă
C.	Arcays de Mant.	ŏ
D.	Sarduñoka,	ŏ
E	Sertiocias.	- 6

Féthol, El Atlético de Mudrid les lichado a Francisco Buena, del Cádiz. ¿Dónde ha macido este jugador?

A. B.	Caldez Manzanarez son Resi	
C	Scydla.	Ë
D	Ruelva.	
F	Genedict or new	

Fútbal, flarociona, Lends y Saint-Etienne has flegado a lus semifineira de la Copa de Europa. ¿Qué club completa el cuarteto?

A. B. C.	Fercocyaros. Estrello Rosa de Belgrado. Benfica.	100
D.	Bayers Munich	ă
E	Real Propundor	

Balonoceso, Real Madral e Igent de Varese han llegado a la final curopea. ¿Cuántas veces en la 18 edición) se han enfrestado ya en una final contracutal?

A.	Con	а
B.	Tros	
C.	Cusco.	
D	Secte	
8.	Cachete	

Buloncesto Por caerto, ¿usbe se algún otro equipo español «aparte del Madrad» ha participado en la Copa de Europa?

Α.	Si. el Juventud.	
В.	Si Barcelona y Juventud.	
C.	No.	Ö
D-	No. d Vasconia.	
E.	Sk el Picadero,	ō

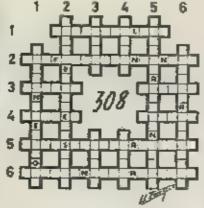
Hazañas históricos. En 1916, el sestroliano Alick Wickham realizó sobre el Yarra River (cerca de Mel-boarne) el que quizh sign siendo el sobrano relica al agua de la hattoria. ¿Desde que altura se lanzó?

ħ.	30,6 metros.	Ċ
B.	40,6 metros.	
Ε.	10,6 metros.	Ü
D,	60,6 metrus.	
Ŗ.	O 6 metros	

Hazañas històricas. Las catacatas del Nisigara han cado escenario de machisimas hazañas, pero una destaca por su riesgo. En 1901, una maestra de cuarenta y tres años (vitida, por cierto) asombré a aidos, ¿Con qué?

A.	Luciendo alli el primer bikan.	
8.	Bajando las cutarates destro de un bareil.	$\Box$
C.	Atravesiadolas sobre un alambre.	
D.	Cristándoles a nado, soportando la correcte	U
E.	Vaciando el casalal con un cubo y una bayera,	

# REJAGRAMA



# MODO DE RESOLVEBLO

Se procederá como si se tratasa de un simple crucigrama, colocando una ferre en cada uno de los casadros de la urejas, de acuerdo con las definiciones que

dican.

Les letres que figuran ya sobre el clibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

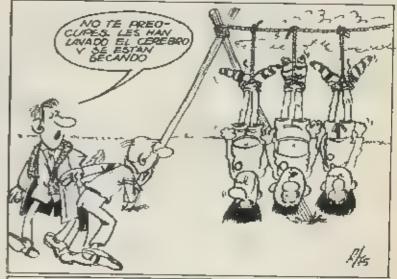
Una vez resuelto cornotamente el REJAGRAMA, las letras que figuran en los saliantes horizonistes SUPERIORES (ormarán el reprotes de un alemento imprescindible en muchos deportes.

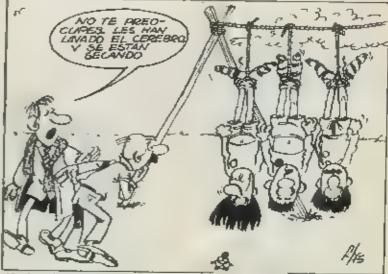
### DEFINICIONES

HORIZONTALES I Uno de los huesos del carpo. Colina prolongada. 2 Deporte de orgen escucês que se practica en un terreno entenso con 18 hoyos. Jacamicioso, que alartea de lo que no es Gas noble que forma parte de la atmosfara en notre que forma parte de la atmosfera en pequeñisimas proporciones. Fruito del nogal. 3. Deporte de equipo con varias modelidades, sobre hierba parines o hieto Asegua arma ampatica a mode de vendallo 4. Edesástico de dirdenes me nores. Existe. Rápido, presto. 5. Deporte en que dos jugadores se ianzan una pelota por encimia de una red. Enformedad ca-racterizada por el aumento de la secreción sebácea en la superíscie cultines. Au-menta la velocidad. 6 Lugar en el cual se prantican diversos juegos de pelota. Vaso o cajuta en que se lleva el incienso en la iglesia, intratables, audómitos.

VERTICALES I Que come a vive cotta ajena. Mancha bianquecina de ta cómes del ojo. Uno de los meses del año.

### DIEZ **ERRORES** DIEZ





Metal precioso 2 Deponte que se prac-tica con tres botas sobre una metal Que rie Demostrativo Ascenso a un puesto superior sin pasar por los intermedios, 3 Agota presagar. Macuto 4 Que harta o roba Elemento esférico esdispensable en gran munisco de deportes. 5 Planta

papaverècea de flores rojas que abunda en el campo. Planta con flores cuya es-rigma anarançado surve para condimentar Cualquiera de los condones Blamentosos que transmiten los impulsos de da sen-saciones y del monimiento. 6: Juago de bolas de origen trancés. Que aterra,

# horóscopo del deportista

del 8 al 14 de abril de 1975

Por MARCO ALFA





CONTRACTOR DE OCUPACION DE CONTRACTOR DE CON







EAUTTARIO

22 eminentro-11 elicionalismo

33 eminentro-11 elicionalismo

34 eminentro-11 elicionalismo

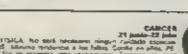
35 littar NosiCa Ningona messacio organica pero essa nicionalismo

de prescupazione REFELIOS: Algoi mas aperios y procusar

derante acta esseman per ISBUES Primpura especialismo que

que del cristionalismo prescupaziones. SUERTE No Lacrota que pita

Adiaca Biguerna stammira.









Allegero 

10 1 miles de la companya por deligioco 

10 1 f. 10 f.



HOY NOS RECIBE...

# EL DOCTOR IBAÑEZ (a 10.000 m. de altitud)

-FUI JUGADOR DE BALONMANO DEL REAL MADRIO, PERO DESDE NIÑO SOY HINCHA DEL ATLETICO-

-EN EL BANQUILLO, EL ENTRENADOR SUFFIE POR EL JUEGO Y POR EL RESULTABO, Y LOS MEDICOS POR LA INTEGRIDAD FISICA DE LOS JUGADORES-

«EL DIA QUE GANAMOS, CON OTTO BUMBEL. LA COPA DEL GENERALISIMO, LA BESE EMOCIONADO. CUANDO NOS ELIMINO LA VOJVODINA, LLORE DE TRISTEZA-

-EL DOCTOR GARAIZABAL FUE MI MEJOR MAESTRO, ERAMOS COMO HERMANOS. NOS ENTENDIAMOS CON LA MIRADA-

\*AMI SELECTION?: IRIBAR; LESMES, GRIFA, CALLEJA; SILVA, MUJICA: BASBRA, BEN BAREK, DI STEFANO, PUSKAS Y GENTO-

-SBY EL HOMBRE MAS FELIZ DEL MUNDO TRABAJANDO EN ABBELLO DUE ME GUSTA Y DENTRO DE LA BRAN FAMILIA ATLETICA-

Texto y fotos: JULIAN DE REOYO



Entrenador y doctor forman una unión sólida en beneficio del equipo. Luis Aragonés y Enrique Ibáñez trabajan codo con codo.



El doctor Ibáñez y Mario Diaz charlen a bordo de las posibilidades que tiene el Atlético de hacerse con la Copa Intercontinental

ENIA yo un familiar que murió hace muchos años gran aficionado a ia radio, que se pasaba el día haciendo apararos de gaiena. En más de una quasión mi hermano Luis me ha dicho «S e tio Salvador ievantase a cabeza y viese en esa paqueña panta a en directo cómo llegan los hombres a la Luna, la daba un soponcio y se volvia a monira No hace muchos días, iba yo dentro de un avión la diez mil metros de altifud y a mil k ióme tros por hora, camino de Buenos Aires. cuando me dio por pensar en Cristóbal Colón y me dije «Si el bueno de don Cristóbal levantase la cabeza y viose este apájaros de tantas tone adas que transporta cerca de 200 personas en mas horas. de España. América, o que él tardo varios meses le nor a ambie un sopondio y se volver a a mar » Estaba yo en estas divagaciones cuando sentí un cariñoso golpe sobre mi hombi. Vuiv la cara y me en contré con la sorrisse cariñosa en ese rostro. amable que siempre tiene Enrique (báñez La invîte a sentarse a mi lado y pensê que nunca iba a encontrar un momento más propieto para entrevistar ai eficiente gale no del club Adélico de Madrid.

¿Cómo fue tu ingreso en el equipo rophlanco?

En 1964, hace ya once años. Venia de Estados Unidos a pasar unas vacaciones a España, y un buen amigo, Augusto de-Castillo, que a la vez también lo era de Isacio Calleja, me dijo que el jugador del Atténco sufrie unos tirones y llevaba varios meses sin jugar Tuve suarte, le encontré la causa, y en poco tiempo estuvo listo para reaparecer. Tras Calleja, me presentaron a Grifa, también lesionado, más tarde a A. varite y Révilla. A todos ellos los atendi, y esto llegó a conocimiento del presidente don Vicente Calderón, quien me mando liamar y ma ofreció el cargo, si bien estuve un tiempo a prueba, para ellos y para mí. Y

Muchos éxitos? ¿Algunos fracesos? Honradamente creo que qualquier médico puede tener fracasos, pero, gracias a Dios, yo no he tenido ni uno solo. Tocaré

Quiên fue to maestro?

Don Angel Garaizábal fue mi maestro y como un padre para nel Eremos como hermenos, o mucho más, dos grandes emigos. Nos entendiamos con la mirada Mi madurez como médico de deportes se la debo e él.

-Con don Angel me unia una gran amistad. Yo le tania un gran respeto y un cariño que me hizo sentir su muerte como la de un ser entrañable. ¿Cómo le enteraste de su accidente?

Por la agencia Pyresa, a las seis de la mañana. No me lo creia. Tuvo que confirmarmelo su hijo Juan. "Qué pena tan

grandat Ere un extracrdiano médico, tan alegre, tan deportista

Nos quedamos un buen rato en silençio con el pensamiento en el amigo muerlo. Ibáñaz tomó de nuevo la palabra.

Recuerdo una anácdota que siempro me contaba con una gracia especial, resulta que el equipo no marchaba bien cuando lo entrenaba Helenio Herrera, y el presidente, el coronel Gallego, le echaba toda la culpa al emrenador elli junta hizo llamar a H. H. y. cuendo éste antró en la sala donde estaba toda la directivo y el doctor Garaizábai, en vez de esperar la reprimenda, empezó e habier y dijo que toda la culpa de lo que pasaba era del presidento, y que estaba dispuesto a hablar con la prensa y dar cuenta de lo que ocurría. Trataron de calmaria, pero no hubo forma. Consecuencias; que se quedó don Helenio y fueron durante dos eños cam peones de Liga. Aquello la dejó una profunds hvella a don Angel.

Vamos con los jugadores: ¿Hay futbofistes más quejicas que otros?

-Yo no quiero ochar un cable a ninguno pero no creo que hava ni un soto jugodor que se haga el enfermo o el lesionado. Todos quieren estar bien, por prestigio, por dinero, por amor propio, Jamés ponen pegas para jugar

Yo creo que alguno se queja demasiado en alguna ocasión, lo miemo que a la hora de renovar la ficha se entregan a tope. ¿No crees que el deracho de retención no es

Los estatutos de fútbol no están mai establecidos. Los clubs tienen que guardar sus espaides. Si un jugador no juega, tiene que comerse le ficha hasta el final del contrato. Por otro ado, la vida del jugador es tan extremadamente corte que es lógico que éste trate de sacarle el mayor provecho posible

-¿Hay diferences entre los enfermos? -Todos son distintos, y cada uno tiene diferente la capacidad de reacción. Los hay como rocas. Luis dijo que sus últimos años de jugador se los debia al doctor (bañez. Yo le agradazco ese elogio, però la verdad es que se lo debe a él mismo, porque sempre aceptó todo lo que yo le decia

Me han dicho más de una vez que 16 eras madridista. ¿Es cierto?

No, no es cierto. Yo tengo un gran respeto y un afecto sincero al Real Madrid y, tras jugar a batonmano en tos Escolapros, fiché por el Madrid y, cada vez que veia en acción a todas sus secciones, se me cala la baba pero la verded es que siempre fui del Atlético. Te explicaré. Mi padre era médico militar, y desde muy pequeñín tuve un espíritu militar hasta el punto de que mis majores años los pasé en

a milicia. A mí un desfite me emocionaba mucho. Ta vez porque el Auétivo fue un equipo militar bajo el nombre de Atlético



En la cancha del Independienta de Avallaneda, técnicos y suplentes rejiblancos. La sonrisa del doctor l'báñez da confianza en el resultado final.

de Aviación, sempre fue mi equipo, desde orño.

Daspués vino el paréntesis de América (Cuárdo tempo estuvisto ausente?

Estuve cinco años en Estados Unidos, siejado del fútbol. Cuando regresal, me encontré con nu amigo Augusto, y sucedió lo que antes te he contado. Ahora soy un hombre feliz, porque para rendir tienes que trabajar en aquello que ta gusta, y vo estoy en lo que más me agrada, y rodesdo de amigos, como an familia.

Háblame de tu balonmano

Fue an la etapa pronera de este deporte en España. Se jugaba a siete y a once. Yo jugaba a once, por la mañana, an al Plus u tra, y por la darde, a siete an el Fiesta Auegra. Entonces no habita luga nacional Se entrenaba poco. y, por otro lado, yo estaba entregado a mi carrera. Hoy es diterente. Ahora fusy hasta estudiantes que dejan su carrera por el balonmano, porque ven an este deporte un futuro para ganer dinero.

¿En qué puesto jugabas?

-Lo hada de ala. En la actualidad se le suele denominar a ase puesto de extremo.

¿Tú crees que un portero de balonmano puede jugar al futbol en el mismo puesso?

—Es bastante distinto, pero, si as una gran figura en uno de ellos, no creo que frecasase al cambiar da deporte, porque tiene muchos puntos en común.

~¿Qué deporte le gusta, como espectador fuera de los rectángulos futbolísticos?

-La pelota a pala, el remonte.

¿Quién es la gran figura dentro de esta especialidad que más has admirado?

Jesús Abrego.

-¿Y en balonmano?

Miguel Medina

-¿En fütbol?

-Affredo di Stéfano.

¿El equipo de fútbol que más te ha impresionado?

 La selección de Italia que nos ganó en Chamartín, más que el Honvad, el Santos y Ayax.

¿La mayor alegria que has vivido en el Atlético de Madrid?

-El día que ganamos la Copa del Seneralisimo, siando entranador Otto Bumbel, an 1985. Recuerdo que besá emocionado el trofeo.

<sub>C</sub>Y of mayor disgueto?

-Cuando nos elimino la Vojvodine aunque fuese más trascendental to de Bruseles, el año pasado. ¡Pero mira que ir ganando dos a cero en casa, en el tercer partido, y al final, perder "I Recuerdo que pere».

¿Se gonerá la Copa Intercontinental? «Seria una gran alegría para todos, y se puede consegue:

~¿Opinas alguna vez de cuestiones téc nicas?

Jamés. Yo no entro ni opino en esas cuestiones

«¿Serlas capaz de hacermo una selección con jugadores de los que has visto en equipos españoles? De portero, fribar, aunque soy un gran admirador de Miguel Reina; después Lesmes, Grifa, Calleja, Silva, Mujica; Basora, Sen Barek, Di Széfano, Puskas y Gento.

¿Cuál es la lesión más grave e la que te has enfrentado?

Hace unos días, e un chico del Castilla Tenia fractura total de rodilla, con rotura de los dos meruscos y ligamentos cruzados.

¿Y dentre de tu aquapo?

Le terrible fractura de tibra de Enriquito Coller

-¿Se sufre mucho en el banquillo?

-Si. Se sufre mucho, porque se da la circunstancia de que conoces el estado físico de ceda jugador y, ceda vez que le entran a uno, ta puedes figurar si la pueden causar un gran mal, máxime cuando el jugador que cee lesionado, a lo peor acaba de safir de otra lesión. El entrenador sufre por el juego y por el resultado, mientras que los médicos sufrimos por la integridad física de los jugadores.

¿Hay una estrecha colaboración entre entrenador y médico?

El médico tiene que ser un intimo colaborador del emistera. Siempre tiene que darie un amplio informe de cómo se encuentra la plantilla, para que en cada momento él pueda hacer el equipo idóneo, dentro de las mejores posibilidades.

¿Con cuantos entrenadores has trabaado?

-Con Otto Bumbel, Balmanya, Escudero Villalonga, Miguel, Marcel Domingo, Max Merkel, Juan Cerios y Luis.

-¿El major?

De Luis no me parece oportuno habiar de todos los enteriores, Otro Bumbel

Habiamos guernado más de una hora charlando pará nuestros lactores. Nos cortó la conversación uno de los seguidores rojibiancos, Gustavo Diaz, solicitando del médico dal Atlètico que le echase una mirada a una herida que tenta en un pie lbáñez acudió soficito a la petición. Siempre es igual para todo el mundo: no hay viaje que no le molestemos con algun mai. En ocaziones, yo la he pedido que se preocupara de mi tensión. Los médicos son unos seres distintos. Saban que tienen an sus conocimientos el hacer un bien hacia. al que se siente enfermo, y acuden con toda amabiodad y desinterás, Enrique lbéñez es uno más dentro de esos fenómenos que imparten tranquitidad con sus cuidados. Es un gran médico de clase es pecial, y un amigo de todos los que, de una manera u otra, estamos en la gran familia futbolistica.

Días después, le vi sufrir en la banda del campo del Indepandiente y, al final, atendiendo a todos en la caseta, porque la verdad es que cada partido tiene que repasar una buena cantidad de contuatones. Espero y deseo que los muchachos del Espero y deseo que los muchachos del Adético de Madrid le proporcionen a su doctor una gran alegria ganando la Copa Intercontinental. Seria una gran alegria para él y para tode la España deportiva



Rufo y Enrique. El segundo, todo el mundo sabe que as un gran doctor, y el primaro dice tener el doctorado en mus. El buen humor reina siampre en las expediciones deportivas.



El joven Gustavo fue atendido, en pleño vuelo, de una herida en un ple, por el doctor ibáñez. Ya se saba que los médicos están siempre dispuestos cuando se los busca.



Enrique Ibañez y Junan de Hedyo, camino de Buenos Aires, a 10.000 metros de altitud.

# SUCEDIO EN VAL GARDENA...

# GUSTAVO THOENI CONSIGUE SU MEJOR POQUER DE TRIUNFOS: EL CUARTO TITULO DE LA COPA DEL MUNDO

- UNA PUERTA -LA NUMERO 21- QUE VALE UNA ESFERA DE CRISTAL. (Trofeo EVIAN)
- STENMARK: «UNA CARRERA-LOTERIA QUE SE LLAMA SLALOM PARALELO»
- COTTELLI: «SE PRESTA A TALES COMBINACIONES, QUE NO SE PUEDE DORMIR TRANQUILO»

Un reportaje de GONZALO DE LA VEGA - Fotos: del autor





La Copa del Mundo Rega a su fin: sobre el podio, los genadores. A la derecha de la imagen, Gustavo Thoem, que conquista este troleo por cuerta vez. En el centro, Ingermar Stenmark, vencedor de las pruebas de slaiom y segundo en la general. A la liquierda, Piero Gros. tercero.

Al. Gardena, situada en el Alto Adigio —zona histórica de conflictos— responde perfectamente al calificativo de hermoso va e. Tres localidades se asientan sobre y a lo largo de él. Ortisel, la más entigua, Santa Cristina, la más desarrollada. y Selva, casí colgada sobre las hermosas y rojas paredes del Pla de Galba. Es un largo valle ubicado en el corazón de las Dolomitas, donde sobresalen la Marmolada, el Sassiong y Piza Ciampioni, catapulta y estarta de la prueba rema del saguí alpino: el descenso.

Todo es un regato para los amantes de la naturaleza, de la meve, de los deportes blancos y dat assuri.

blancos y del esqui.

Cuendo la FIS (Federación Internacional de Esqui) decidió conceder el Campeonaro del Mundo 1970 a Va Gardena, los técnicos que ecudiaron en año antes a inspectioner las pistas se quedaron sorprendidos e impresionados. Hasta aquella feicha, Val Gardena no era nada para los tentendidosa del mundo del esqui. Aquel nombre les resultaba tan extraño como se les hubera habilado de San Isadro en León, o Cabeza de Manzaneda en Gaficia Pero así se escribe la historia. Nombres como Wengan Mürren, Saint-Morfitz Kizzbuhei, Chamonix, Sesuieras o Coruna d'Ampezzo, son de sobra conocidos. Val Gardena, no

Alli se calebró, por primere vez, el Campeonato del Mundo en el año 1970, y alli también, por primera vez, los organi-



Una panorámica de la zona de llegada, con dos concurrentes que tratan de garar milésimas para imponerse respectivamente. Pero una de los das debe quedar fuera, porque el paralelo es una prueba de KO.



Francisco Fernández Ochoa, el hombre —el único— sobre el que los españoles terran puestes sus esperantes, falló, porque su mano inquierda, a pesar de la escayola, no permitia el ataque. Le venció en las primeras de cambio Pietroglovanna.

zadores se preocuparon de poner de moda lo que en el mundo del esqui se conoce como el asnow greera, especie de alfombra de verde, que se siembra previamente sobre las laderas esquables, con objeto de sujetar la nieve, cuando cae en pequeñas

Para que el lector tenga una idea clara de la magnitud de esta valle, lleno de neve, medios mecánicos más de 250- y pequeños y cóquetos hoteles, bastaria decir que en él caben todas las estaciones de asquí juntas.

### LA CEPA DEL MUNDO Y SU FINAL

Y en este ir y venir de tes finales de la Cope del Mundo, desde Europa al continente americano, le tocò el turno a Val Gardene, convirtiendola en eje y polarizando la atención de una gran mass de esquiadores de Francia, Alemenia, Susta, Austria, Suecia, Noruega, Yugoslavia, España y, naturalmente, Italia, que esperaba en esta final, el triunfo de los colores esparatir.

Tenía, además, el interés puesto el rojo vivo, ya que este dinalissimar, a la que se llegaba con empaze a puntos de los máx mos cantidatos, el doble incentivo; el expuesto de la suma igualada de puntos y la novedad de un sialom paralelo, oficialmente considerado para la Copa de Mundo.

De un tado, Krammer bautizado por su serio de victorias en las pruebas de descenso como «Klammer Jets; de otro, esa simpática figura del sueco Stenmark —ei hombre llegado del frio—; y an tercer lugar pero el más irriportante. Gustavo Thoenganador de tres Copas del Mundo, campeón del mundo en Saint-Moritz y medalla de oro en el Gigante de Sapporo, Por si rodo ello fiuera onen italiano.

rado ello fuera poco, italiano El ultimo descenso puso todo al rojo vivo, ya que Kiammer por octava vez, llego fina

# DEALTHURES HE SUTTING

El ambiente se presentaba teneo, sigo más que ecaldos, ecaldissimos, ya que el sialom paralelo, con sus incertidumbres, su resultado final de loteria y sus posibles strucosa, hacia dáticil no el pronóstico sino las consecuencias que ello podría acembar. Sóto hable sirio para los 32 mejor clasificados en la Copa del Mundo. No había opción para nadie más, El que no estuviera en la linea de salida, perderia por incomparecencia. Era una fórmula mueva, una fórmula salida del campo profesional, regiamentada de la mano de Bob Bearriera antiguo entrenador del equipo americano y Honore Bonnet, también antiguo jete de filas del esqui galo, cuando éste era potente.

Ellos pretendian evolucionar un esqui. que está en constante evolución.

Un reglamento, unas suspicacias, reviniones para cambiar impresiones entre los adoctoss, tambián presiones. A menazas, y al final,, un duelo espectacular lleno de colorido, apasionante y con una hinchada de stiffossis que dejaban colgado, en el aira, un aolo nombre: ¿Thoene! Más da cuatanta mil gargantas, que habian pagado y verte vencar. Mientras, él se mantena impertêmito, cuando ascendía por el telegoul del flonds. No escuchaba a nadie porque la baza más importante se los e jugar unos infantes después, alhí máxima inquietud estaba en la segunda manga, en la roja. Yo sabie que era la peligrosa, por eso decidi atacar de salida, sobre la pista analifesto en una breve rueda de prensa

Nos decia uno de los controles de la carrera, donde estábamos situados «Jamás he visto semejante animación, aqui, en Vai Gardena,»

Para nosotros, testigos en 1970 y ahora, no había comparación, Entonces Thoeni tuvo al santo de espaldas y la dioules se marchó cariacontecido. Ahora todo era distinto eliminado Kiammer a las primeras de cambio, pera Thoeni todo era de otro color Incluso la eliminación de Fernández Ochos supuso un respiro pare él, Tanía las espaldas cubierras con los Pietrogiovanna. Radici, Plank y Gros.

Frenta e él, Stenmark, espigado, con

Frente e él, Stermark, espigado, con ciertos rasgos de lapón y sua manudos ojos, casi cerrados, tembién con una simpática care salpicada de pecsa. A veces casi ten impasible como el miño de Trefoia, que, a michos de dos metros de una masa enfervorecida, no ola nada.

eYa tenia bastantes nervios, con la posibilidad de que Stenmark hubiera sido cara licado. No me convenía, ni lo de-

Y cuando más tenso estaba el ambiente cuando se podía percibir el contenido silencio de los espectadores. "startí, el pistoletazo, la apertura de portilión, y dos hombres que se lanzan en pos de algo importante la primera piaza de la Copa del Mundo. Sono al traspasar la linea del carrivo-Ziele se sabria quién era su vencador pero no fue preciso. La pista roja tenía una puerta, la número 21 que resulto latidica para el aueco, ya que allí se la escapó la Bola de Cristal del Trofap Evian. Cuando Thoeni llegó a la sona de parade más de cincuente mil gargantas lo aclamaron como lo que era para ellos: como un héroe. Stenmark sólo miraba al suelo, cuando el azzurros le tendió la mano en un gesto que decla: allo siento, hermano. Hoy me ha tocado a mius.

Una bandera, una poerta que vale des tituros: el de vancedor de la Copa del Mundo, y del primer sialom pareielo de la historia del mismo troteo. Con ello Thoeni conseguia el más preciado póquer con que sueña un esquiador cuatro títulos cas-

seguidos.

«Todos me han ayudado mucho. Stemmark llevaba la peor parte, ya que sólo contó con Bachleda.» Creo que fue una final justa y esperada. Piero Gros, al compañero de Thoeni. Negó a las pistas con el tiempo justo para tomar la salida. La aubida desde Puenta Gardena era una peregrinación lanta, por eso exclamó

ello me fue posible reconocer la "gara No pude tiacer rada, y además no querta interponerma entre Thoeni y Stermark. Era una final que me apetecia presenciar como espectador. De cualquier manera estoy contento, porque la Copa del Cristal se queda en tralia.»

No obstante que este paralelo fuera una loteria y que la desgracía estuviera de parte de Stenmark, la próxima final, la de 1976, an Canadá se volverá a comer por esistema del eparalelos.

El sialom paralelo, nueva fórmula del esque de la Copa del Mundo, llegó a su final con todas las incégnitas. Sólo se sablo eso que dos corrian juntos, tratando de forzar al K. O. de la eliminatoria.

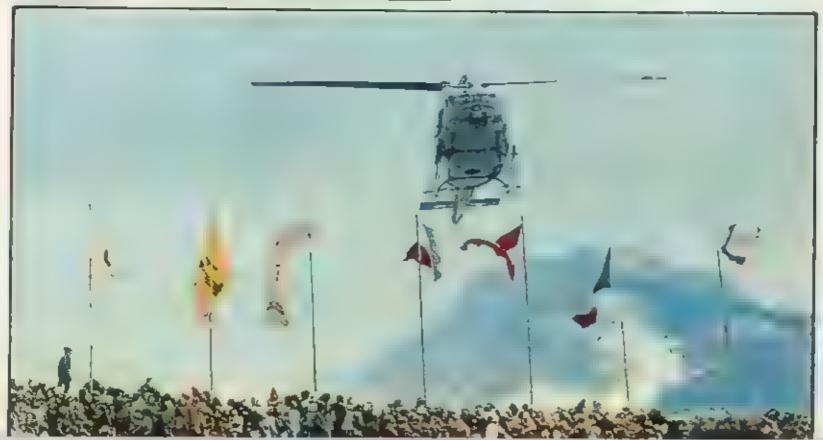


A veces la competición se ponte al rojo vivo, cuando la lucha se cerraba, como en el caso de la presente fotografía. Codo a codo y centésimas de segundo para decion





Esta situación, donde se fuerze al máximo, no siempre finalizaba en la finea de «Arrivo». Los enganchones inesperados se mesclaban con las «salidas» preconcebidas.



Como un pájaro de las nieves, el holicóptero de los representas sobre los miles de etiflossia, que a un solo grito elentoban a su hombre, Thoeni, Thoeni, Thoeni

LO QUE NO SE HA DICHO DE LA III COPA DEL MUNDO DE BOCKEY

LAS
SUPERTORMENTAS
ESTUVIERON A
PUNTO DE
SUSPENDER LA
COMPETICION

UN BRUJO FUE REQUERIDO PARA QUE HICIESE PARAR LAS LLUVIAS

50.000 ESPECTADORES PRESENCIARON CADA ENCUENTRO IMPORTANTE

LOS CAMPEONES DEL MUNDO TERMINARON A BOFETADAS, EN LA FIESTA CON LA CUAL CELEBRABAN SU TRIUNFO

LOS JUGADORES PERDIAN TRES KILOS DE PESO EN CADA PARTIDO

JORGE FABREGAS, A
QUIEN LE
ROBARON TODAS SUS
COMPRAS, JUGO SU
NOVENTA Y NUEVE
PARTIDO
INTERNACIONAL

Un reportaje de ANTONIO ALCOBA, enviado especial a Kuala Lumpur



En el abarrotado graderio, durante la final entre India-Pakistân, los seguidores de uno y otro equipo se hicieron notar. Los primeros desplegaren esta pancarta, en la que ya predecian el triunfo



En el descenso de los encuentros, los jugadores trataban de reanimente y retretorase como buenamente podian. Los componentes del equipo español raflejon en sus rostros el estverzo realizado.

S I usiedes cogen un mapamundi y buscan Kuala Lampur, es posble que tengan dificultades para encontrar la capital de Mulasa. Si la enquentean, que la encontrarán, podrán comprobar que se encuentra allí donde el arre da la vuelta. Pues bien, en Kuala Lampur se ha celebrado la III Copa del Mundo de Hockey, de la cual, deportavamente, no se han traído muy buenos recuerdos los componentes del equipo nacional capañol. De todas formas, nadie puede extrañarse a sobre su actuación se dace aquello de: «No mandé a mis jugadores a competir contra los elementos y el infortunto», pues en Kuala Lampur, villa tropical con la selva 
metida en todos los rincones, España no 
tavo la suerte de cara, sino todo lo 
contrario, aunque, después, a ese mal 
fario que acompaño a muestro conjunto 
en sia últimos cuatro encuentros, también haya que unar una pequeña dosis de 
culpatulidad propia.

Los resultados de esta tercera edición

Los resultados de esta tercera edición de la Copa del Mundo de Hockey ya los conocen ustedes. La India, después de años sin conocer las mieles del triunfo, volvió a demostrar que es la reina de este deporte. Tras ella se clanificaron Pakistán, que era el gran favorito; Alemania Occidental, el campeon olimpaco; Matana, organizadora del campeonato; Australia, quien un estridencias se alzó con el valsoso quinto puesto; Inglaterra y Nueva Zelanda, en sexta y sépiuna posiciones, gracias a los increíbles regatos que les hizo España, la cual se tuvo que conformar con un modesto, para ella, occavor puesto. Detrás de que atra selección, aunque parezca mentira, se clasificó el anterior campeón del mundo, Holanda, equipo al que la mida fortuna, en forma de liuvia, le jugó una mala pasada. Después quedaron Pologos, Argentina organizador de la prúxima IV Copa del Mundo- y Ghana.

# MALASIA O LA TIERRA DEL DILUVIO UNIVERSAL

Los organizadores nos dijeros que la primera quincena del mes de marzo era, en teoria, la época más seca del año en Kuala Lumpur, ya que las estadisticas, tomadas de la última década, así lo se-ñalaban. Sin embargo, la primera quincena del mes de marzo de 1975 se recordará en la capital malaya como una de las más lluviosas de su historia. Lo que a los extranjeros nos asombraba no era que lloviese, sino la forma en que caía fa lluvia: aquello semejaba más a un torrente, una catarata o un mar de agua, que a la clásica tormenta de verano a que estamos acustumbrados. No era, por tanto, extraño que las mitala-ciones quedasen convertidas en lagunas a los pocos momentos de miciarse el chaparrón malayo. Algo bueno tenía la lluvia en Kuala

Algo bueno tenta la lluvia en Kuala Lumpur su gran seriedad en lo que a puntualidad se refiere, ya que todos los días, de tres y media a sen de la tarde, el cuelo se nublaba y descargaba su ya, para mosotros, tradicional supertormenta. Nadic estaba desprevendo, salvo la Federación Internacional de Hockey, que no se enteró de esta regularidad climática hasta transcurrida una semana, cuando el calendario de la competición se había destrozado y los partidos apiezados amenazaban con tener que suspender la Copa del Munda. Tal fue la preocupación sobre la posible suspensión del torneo, que se requirieron los servi-cios de un brujo, el cual plantó, en un córner del Merdeka Stadum, unou cha-les y otras especias rodeados de unas estacas, como sorrilegio para detener la fuerza de los elementos, aunque tampoco tal medida sirvió de nada

La liuvia fue, junto con el calor agobiante y pegajoso, la principal protago-nista de la competición. No obstante, a veces resultaba agradable, pues a pesar de su escandalosa forma de caer se soportaba bien, ya que gracias al calor más parecia una ducha a toda potencia que la clásica tormenta española, que nos deja empapados y tantando para el resto del día. Alli, cuando cesaba, uno se secaba rapidamente, como si se encontrase dentro de un borno. Al vez y sentir llover de squella manera, podia pensarae que Kuala Lumpur era la tierra del Diluvio Luiversal. Y, si no, seguro que es la copia más fidedigna que pueda

### **CUANDO EL HOCKEY** EN DEPORTE DE MARAS

Los buenos deseos de los organizadores obligaron, en ocasiones, a pretender secar los terrenos de juego con bloques de goma espuma, lo cual, como ustedes comprenderán, resultaba imposible; pe-ro ellos lo intentiban porque a los en-cuentros de hockey acudia uma masa de público a presenciarios que en España nos sorprendería por su cifra. De quince a vente mil nerconos se deban cira en a veinte mil personat se daban esta en los estados o clubs donde se desarroliaba la competición, y no digamos ya en los encuentros decisivos, donde el Merdeka Stadium veia cómo sua cincuenta mil localidades se quedaban cortas ante la muchedumbre que pretendia entrar en él. Era un espectáculo samilar al de un encuentro de fútbol en España entre dos equipos de categoría reconocida.

# KUALA LUMPUR, UN PARAISO PARA EL HOCKEY

La primera gran sorpresa que nos llevamos en la capital de Malasta fue la de ver una coorme cantidad de campos de bockey, todos ellos, como no es pa menos en una zona tropical, de hierba. Eran campos en toda la sagnificación de la palabra, es decir, no habia, salvo en los estadios o clubs privados, vallas, graderios y demás artilugios que aqui, en España, se ponen a una instalación pública para que luego sea todo menos pública. Las explanadas, bien cuidadas, contaban con dos o más porterias, según fuese la extensión de las mismas, y están abiertas a todos los ciudadanos para que practiquem el hockey. ¿Puede alguien extrañarse de que Malaua se haya co-locado en los primeros lugares del mundo en este deporte? Después de



También el Efército tuvo que acudir en ayude de los organizadores. Los soldados se Monan on secar uno de los terrenos de juego antes de que dé comienzo un encuentro.



Los jugadores fueron parseguidos 100 el campeonato por los cazadores de autógrafos. A la puerta del hotel uno de ellos cumple con el ritua de la popularidad.

contemplar esas instalaciones deporti-vas, no puede habíarse de casualidad. Ouras de las cosas que ampresionó a los foráncos fue la atención dispensada

por las antoridades a la III Copa del Mundo. Como dato cursoso y a tener en cuenta, contarcanos que cada equipo tenia dos motoristas de la Policia de Tráfico, que abrian paso a sus autocares cuando tenian que marchar a los esta-dios, deteniendo la circulación, para que nada interrumpiese su camino. No hay que decir que la ciudad, en sua lugares centricos o susportantes, tenía colocados giguntescos carreles anunciadores de la

La chavaleria escolar fue etra parte importante en ente campeonato. Las nuñas y mãos, portando el libro editado por la organización, en el que venian las totografias de totos los participantes y sus historiales, no desaparecian nunca del hotel Merias, donde se alojaban to-das las selecciones. Eran memables en la búsqueda de autógrafos que, además, pedian con carido y agradecian de forma efusiva. Para ellos, los jugadores eran idolos por los que sentian verdadera

admiración y respeto.

En cuanto al público se reficre, a encontramos con otra concepción del especiador. El de Malassa es chillón, cuando los árbitros se equivocan, pero sumpático y sin malos modos. En higar de entablarse discussores agrass entre ellos, solucionan sus puntos de vista con rasse y gestos. Naturalmente, el público es muy entendido en bockey y, cosa lógrea, animo hasta el máximo posible a su

# LOS CAMPEONES, LAS CASTAS Y, AL FINAL, BOFETADAS

El equipo de la India está compuesto por auténticos (enómenos del hockey, pero al margen de esta condución de portiva se encuentra la social de las castas, que es otra cuestión muy distinta. La noche después de ganar el campeonato, durante la fiesta organizada para celebrar el triunfo, se enzarzaron unos contra otros, posiblemente porque et alcohol se subio a sus cabezas, y la Po-licia hubo de intervenir para que la fiesta no terminase en duelo.

# LOS ESPAÑOLES Y SU SUERTE MALAYA

Caando pistedes se encuentren a un Caando ussedes se encuentren a un jugador del equipo de España, no le pregunten si Kuala Lumpur es boarta o fea, porque lo más posible es que no les puedan responder a ello. Nuestros jugadores se pasaron la mayoria de los quince días de la competición encerrados en el horel Maylm (Por mat), presunen el hotel Merlin. ¿Por qué?, pregun-taràn ingenuamente; muy sencillo: la lluvis desbarato los planes del equipo, al no saberse cuándo tocaba jugar Los días de descanso previstos para hacer un poco de turismo se esfumaron y, como el calor era tórrado y las suspensiones se

miciaron al segundo dia de comenzada la competición, tuvieron que reclurse punto con los técnicos para establecer anevas tácticas y, sobre todo, para no gastar energias, pues después de cada encuentro era normal la pérdida de tres o cuatro kilos de peso. Lo fastadioso del cada en cuatro kilos de peso. Lo fastadioso del cato en cuatro kilos de peso. caso es que los seguidores españoles también se vicron envueltos en la misma situación, aunque, como mal menor, pudieron hacer algo que los jugadores tenían prohibido: bañarse en la piscina del botel.

A la mala suerte de no meter goles, porque la hubo, en los partidos contra Holanda, Inglaterra y Nueva Zelanda, se umo la de Jorge Fábregas, quien du Bangkok recibió la visita de los cacos que le limpiaron sus compras realizadas en Singapur y Kuala Lumpur, por lo que el hotel de la capital tailandesa ha sido schalado como poco recomendable. Por si esto focae poco, Jorge Fábregas se ha quedado a un partido del centenario como internacional, aunque es de suponer que en la protuna confrontación española con etro conjunto extranjero logre los nada despreciables cien parti-dos defendiendo los colores de España.

En fin, por el cúmulo de adversidades, habrá que decir, de abora en adelante, cuando a uno no le salgan bien las cosas, que tiene suerte malaya: será el equivalente de maia suerte. Si no lo creen, pregunten a los selectionados capañoles en la III Copa del Mundo; ellos se lo potirán ratificar

# Copa del Mundo de Hockey, en Kuala Lumpur



Este aspecto ofrecia el Merdeka Stadium, de la capital de Matasia, durante los partidos importantes. Sus graderios acrigian a cincuenta mil aficionados al hockey

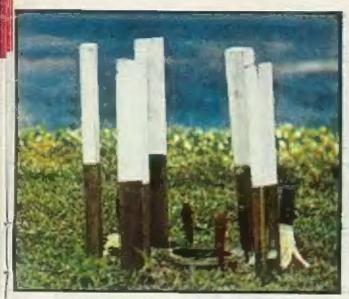


La selección
española sóliq
consiguió ocupar
la ocrave
plaza. Aqui
vemos a sus
componentes despues de
finaliza.
Su Sotuación en
el Campeonato





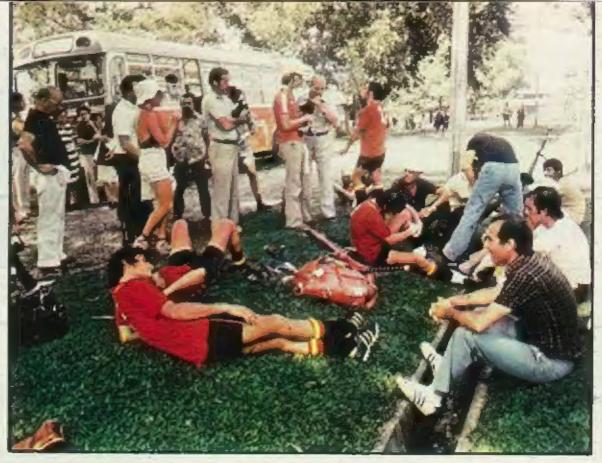
Las lluvias torrenciales a punto estumeron de suspender la Copa del Mundo. Los organizadores etilluscon terios los munitos nara nomer a nunto los terrenos de jungo, destila com especiales.



En uno de los córners del Merdeka Stadium, se colocaron, por un brujo, estas estacas y chiles, para alejar a la lluvia.

la lluvia.

A pesar de jugarse los encuentros a las ocho de la maiana, el esfuerzo que debian realizar los jugadores era sobrehumano. El equipo español, agotado después de un encuentro, descansa antes de marchar al hotel.





La Copa del Mondo, volarada en medio millón de pesetas, fue atracción antes de iniciarse el partido entra India y Pakistán.



Los jugadores y técnicos de la India paseam la copa conquistada por el Merdeka Stadium. Inientras reciben los aplausos del público.

# JESSIE PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRO - Dibujo: R. SECURA

# DIEGO BALAGUER

# «DONDE DIEGO DIGO, DIGO DIEGO!»

caso es tan feo, tan da miedo al cocol feo, tan feo,... ¡que

-¡Utué susto!

Y tan oscuro, tan oscuro, tan oscuro... ¡que me recuerda mi uniforme de quierées!

Tan negro lo ve, don Diego?
-St, to veo muy negro, aun-

que yo sea el blanco y algulen esté poniendome verde.

-Muy curioso... (un caso en tecnicolor!

-Si... ¡y en cinemascope! Porque es un caso ten gordo que no cabria en una pantalla normal, Pero... jyo, donde dije digo, digo digo!

-¿Digo o Diego, don Diego? -Olgo, como me llamo Digo; digo, Ciegal

-No me diega; digo, no me diga!

-Como le Diego; digo, como

te digo. Pero el Comité diego; digo. dice, que usted donde dijo digo,

dija Diega, dan Diga. Si, esa Diego; digo, eso dijo. Pues yo le Diego; digo, le digo, que dande dije digo, digo digo, y no Diego! ¿Como me Ilamo Diga!

-Pues aqui cada hijo de vecino dice una cosa... El golero, el unistera del golero, el epresi de presita del amístera y del golero, el Comité, el pitero, el spitero de piterosa del pitero... Contraste de pareceres!

Si Esto es una verbena, ¡Por ser la Virgen de la Palomasa...!

-En vista de lo cual, voy a someterle a un test mímico-labial. A ver si es cierto que a usted le basta con ver el movimiento de labios para caber lo que le dicen...

-Encantado, Además, entre observar su boquita y la de Gallego, la elección no es dudosa. ¡Diego, Diego; digo, dige, digat

-indian

Asnot |Borrico!

Muy bien, A ver shora: j\_l j...! j...!

Antropófago! ¡Liliputiense! (Camaleón!

Soberbio. Sigamos. j...! j...! Stan Laurell | Ofiver Hardy!

No se le escapa una. Atención shora. j...! j...! j...!

-¡Quinqui! ¡Bolsillero! ¡Cuaarerol

-Más difícil todavía: [...] -¡Ladión! ¡Miselable!

-¡En efectol ¡Le be spiro-peados en chino! Oiga, dim Diego, es usted un as...

Salam stup ...ass mility-

- Está usted con la mosca en la oreja! Se nota que es un pitero de soiera. Digo que es usted un as; simplemente, un as.

-Ah, bueno!

-Pues no sé qué puedo hacer yo por usted... ¿Por qué no solicita un careo con el golero que la apostrofó mimicamente?

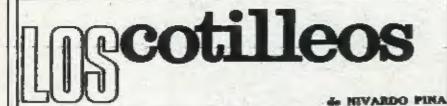
Otro careo? (En este caso hay mucho... ccarerul (De-masiado ecarecel (Algunos denen acareca de cemento! Como

me Ilamo Digo! ¡Digo, Digo! Digo, Diego! ¡Tu tia!

¿Eh? ¿Qué dice?

El gato... Que acabe de llamarme imerluzo! Le he entendido perfectamente. (Y eso lo será su tíaf Lo haré constar acta

-(Lo que me extraña es no ver por aquí al señor Pérez Payá, don José Luis.)



AÑANA entramos en la decena de fútbol. Internacional español. En estes diez próximos dias, dos equipos de club y dos nas nacionales de nuestro balomoié liarán importantes encuentros internacional sobre los que vamos a tratar en esta sección semanal de más o menos cotilleos. Abre marcha el Barcelona, que debe jugar sobre terreno bri-tánico la primera semifinal de la Copa de Europa, fronte al Leeds, campeón de la Liga in-glesa, partido que se adelanta en veinticuatro horas de la fecha prevista en principio, para poder ser televisado, no perjudicando así al Adético de Madrid, que se enfrentará, en su terreno del Manzanares, al Independiente de Suonos Aires, campeón argentino y americano, en partido de vuelta de la final de la Copa Intercontinental, El miércoles, día 16, nuestros aficionados, dirigidos por Eduardo Toba, cele-brarán en Alemania, y frente a esta selección, el primer partido del torreo de la UEFA, Y al día siguiente, an Chemartin, la selección egrandes recibirá a Rumania en eliminatoria de la Euro-copa. Total, una decenita futbolera muy enf-

# DIFFICIE PAPELETA APULGRANA

El Rercelone se está preparando casi exclusivamente para esta doble eliminatoria europea. semilinal de la Copa de Europa 75, en la que la suerte le ha correspondido enfrantarse al cam-peón inglés, el Leeds, dando de lado el Saint-Etienne galo y al Dinamo de Kiew raso, que se enfrentarán entre si para dar el otro finalista de la Cona. El Barcelona se ha despreocupado de la española de la actual temporada, primeramente -seamos ciarca-, porque las cosas no le ruderos bien desde el principio, y después, para dedicarse de llono al torneo europeo. En reali-dad, sus contrattos anteriores no fueron peligrosos, salvo el Feyendord, y los puso KO con facilidad. Ahora la cosa se presenta de otra



forma: al Leeds United està haciendo algo parecido a lo cua hace ef Barcetona. A trece puntos del tider de la Liga inglesa «el Liverpool», dará descarso a sus grandes figuras (Bremmer, Clarke y Jordan), reservándoles para el choque con los arulgranas. O eBarças, tras su victoria freme al eterno rival -el Español-, pondrá toda la carne en el asador en el estadio Elland Road, para lograr el mejor resultado posible con vistas al partido de vuelta, pensando después en que, en caso de prórroga, ésta se jugará en el mismo Nou Cemp. Es una pequeña ventajs del cam-

# LEL ATLETICO, CAMPEON DEL MUNDO?

Es realidad, la conquista de la Cope Intercontinental no fleve consigo este título de

campeón del mundo, ni oficial ni particularmenta... pero el enfrentamiento de los cam-peones de los dos continentes del fútbol mundial est parece serlo. Una conquista de tal miunfo borraria la fioja remporada nacional que vione realizando el equipo blunquirrojo mudrileño, que ha llegado a disputar esta Copa de manera un tanto casual -por retirada del campeón europeo, el Sayern-, pero que lo hará, por otra parte, con toda justicia, porque todos re-cordamos cómo fue batido en la final europea. despuás de un primer encuentro totalmenta favorable..., a salvo de los últimos segundos de juego. El Atlésico, contra todo pronéstico, se presenta, ante este segundo choque con el In-dependienta, en buenas condiciones: con un 0-1 en el marcador, resultado del partido jugado en Avellaneda bonaerense. Si la suerta no se le iege al Adético, puede hacer la shombradas de

# LOS AFICIONADOS, UNA INCOGNITA

Esta es la gran vendad. En España el fisibol es seguido con auténtico interés, única y exclusi-vamente, en el campo profesional. Equivoca-damente, claro está, los grandes clubs hacen caso omiso o el minimo caso de lo que debiera ser algo básico para su porvenir. Se prefiere la adquisición de jugadores hechos que la efabri-cacióna, a su modo y estão, de muchachos procedentes de sus canteras, bien juveniles, ye aficionados. Esporádicamente surje gura de estos campos, y entonces los epesca-dores de perlasa lanzan sus arquelos en la conquista de ose jugador. En otros palses, el arnateurismo se le dedican los mejores cuidados. Eduardo Toba, nuestro selec mbas categorias citadas, viene realizando al

respecto una gran labor en los dos campos. No ha habido mucha suerte en nuestros primeros enfrentemientos en tes dos Copas UEFA; en juveniles, contra Inglaterra; ahora, es aficionados, contra Alemania..., dos grandes potencias. La labor de Toba es stificil, porque a muestros eficionados casi no se les corroce. Confiernos, sin embargo, en él y ses chicos...

# ANTE EL ESPAÑA-RUMANIA

Y cierra el programa internacional de la decona, el encuentro entre les selecciones de España y Remania, que se jugará el jueves próxi-mo, día 17, en el estadio madridista de Chamartin. La marche de nuestro equipo represen-tativo en esta Copa de Europa de selecciones nacionales es en verded favorable para nuestros propósitos de renovar el título que conquista-ramos al año 64, en la segunda edición de este torneo. Nuestras primeras victorias sobre Bi-namaros y Escocia, es domicilias, no fueron coronadas con un tercer éxito, al empatar solamente frente a los escoceses en nuestro pro-pio terrano. Llevamos, sin embargo, ventaja, que debe empliarse abora anse los rumanos. (Cubala, eleccionador, ha dado ya la lista, de la que lógicomente quedarán fuera de juego la mitad casi de sus componentes. Que-darân, pues, casi, casi dos de siempres..., aunque en la allesación parece que habrá noveda-des, stendiendo a la superioridad liguera del Madrid, y a jugarse en Madrid precisamente el partido. En esta semana se decidiré todo., o casi todo. Camacho, Del Bosque y Santillana parece que eyas tienen sitio en al equipo que debe enfrentaras —y ganar— a los rumanos. Que

SOLUCION A ESTA USTED SEGURO?

1. Costo (C). Z. Cinco (D). Z. Nueve (E), S. Voltrega (A), S. Codu (A), 6. Boyant Munich (D).

7. Una (A) E. Sr. Barcelona y Juventud (B), S. 60,6 metros (D), 10. Bajando las cottinatas dentro de un barre (E).

SOLUCION AL CRUCICRAMA HORIZONTALES Salientes de la reja: BOLA 1 Pearnidal Lema 2 Golf Fanfarren Neon, Nuez 2 Hockey, Arcono 4 Abate, Ex. Prente 5 Tems Seberres Acelera 6 Frontin Namera Arricos

erieta, Arricos. VERTICALES 7: Gerrán Nube Enero, Oro 2: Billia: Rienta, Esos, Salto 3: Onunar Morral Ladron Pelota: 5: Amapola: Azaltán Nervio, 6: Petanca: Atomador.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1 Bala del seriar que hable 2 Bigote del serior serprendido. 2 La insignia del jugador chigado en el centro. 4 La cardana del serior que habla. 5 Un piyare en el argulo superior impaiente. 6 La parte de habiare del serior que resoluci la situacion es mas anchia a la altera del hombro derecho. 7. El bolado trasero del pontalión del serior sor escribista.

# EL JUEVES, EN AMBERES, FINAL DE LA COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

# EL REAL MADRID EN SU DECIMA OPORTUNIDAD, BUSCA LA SEXTA COPA

EN LA ANTERIOR EDICION. LOS MADRIDISTAS VENCIERON A LOS VARESINOS POR UNA SOLA CANASTA.

LOS ESPAÑOLES UN POCO MAS JOVENES (25.5 años de media, frente a 25.6) Y BASTANTE MAS PEQUEÑOS (1.93 de media, frente a 1.96)

PEDRO FERRANDIZ, QUE ACABA DE ESPIAR A SUS RIVALES: «ELLOS SOLO PIENSAN EN TOMAR LA REVANCHA»

Por CARLOS JIMENEZ

ASADO mañana, en Amberen, una cueva final de la Copa da Europa de baloncesto. El escenario será britante, porque le ciudad más importante de la Bélgica flamenca sigue muy de cerca el baloncesto europeo, y tienen una importante experiencia organizadora, como ya demostraron en uno de los festivales de la FIBA, af que acudió, por cierto, el Real Madrid, y en la final de la Copa de 1971, en la que el Ignis salió malparado ante su rival moscovita.

La final en perspectiva es una exacta repetición sobre la del año anterior, en la ciudad francesa de Nantes, que ganara el equipo español por un apretado 84-82, manecido a todes luces por la calidad del juego desarrollado por uno y otro equipo.

Esta vez, como aquélla, el Real Madrid debe partir con buenas esperanzas, porque sus resultados en el torneo continental son mejoras que los del equipo italiano. Como piedra de toque, baste el Zader, apuradamente batido por el Ignis en una verdadera exhibición del equipo italiano, mientras que el Madrid se mostró arrollador, lo mismo en su Pabellón que en la ciudad adriática. Al mismo tiempo, otre referencia: el Barck francés, eliminado estrepitosamente, con un escandaloso tanteo, por el conjunto bianco, mientras que al amarillo hubo de luchar mucho an las semifinales para deshacerse del modesto equipo que dirige Pieces Galle.

Para los españoles, pues, una buena esperanza de ver cómo Padro Ferrándiz y sus hombres afrontan la finalisima. Sin embargo, se casi seguro que la prensa europas designe masivamente al Ignis como favorito, quizá porque los varesinos tienen una mucho mayor publicidad a través de los periódicos italianos, más sinternacionalesa que los nuestros, y de la amplitud con que el baloncesto se destaca en Italia. Fodo ello muy lógico, porque el campeonato italiano as mucho más severo, espectacular y fuerte que el español.

# HISTORIA

Pese a todo, el Real Madrid es un conjunto mucho más esuropeos que al Ignis, quizé porque los blancos llegaros antes y han permanecido mucho más tiempo en el estrellato, ya que el Madrid he jugado en 17 de las 18 ediciones disputadas en la Copa de Europa, y nada menos que en diez de ellas alcanzó la final. Hasta el momento he ganade cinco y perdido cuarro. El jueves, terá la décima. Recordemos estas actuaciones madridistas:

1961: Batido per el A. S. K., de Riga (Unión Soviética).

1962: Batido por el Dynamo de Thilisei (URSS).

1963: Betido por el T. S. K. A., de Moscú (URSS), tras un tercer pertido de deserr-

1964: Campeón sobre el Spartak de Brno (Checoslovaquia).

1965: Campeon ante el T. S. K. A., de Moscú (URSS).

1967: Campeón sobre el Simmenthal de Milán (Italia), en Madrid.

1968: Campeón sobre al Spartak de Brno (Checoslovaquia), en Lyon,

1969: Batido por el T. S. K. A., de Moscú (URSS), en Barcelona, tras dos prórrogas. 1974: Campeón sobre el Ignis de Varese (Italia), en Nantes.

Un solo enfrentamiento en la final, favorable a los blancos, no es referencia bastante, porque lo cierto es que el Madrid habia sido eliminado, por dos veces, en semifinales de la competición, por el camocón italiano.

Por se parte, el Ignis no debutó hasta la temporada 1961-62 en la Copa de Europa, para ser fácilmente eliminado por el Real Madrid, y tres años más tarde, por el T. S. K. A., de Moscú. Campeón de la más modesta Recopa continental en 1967, volvió en 1970 a la Copa de Europa con plenitud de fuerzas. Deade entonces ha jugado todas las finales.

1970: Campeón ante el T. S. K. A., de Moscú (URSS), en Sarajevo. 1971: Batido por el T. S. K. A., de Moscú

(URSS), en Amberes, 1972: Compeón ente el Jugoplestica de

Split (Yugoslavia), en Tel Aviv. 1973: Campeón ante el T. S. K. A., de Moscú (URSS), en Lieja.

1974; Batido por el Real Madrid, en Nantes.

# ACTUALIDAD

Sandro Gamba, entrenador del Ignie.

deade la temporada anterior, ha logrado un conjunto muy notable. Licenció al mejicano Raga, haciándose con los servicios de un base norteamericano de color. Yelverton, para potenciar, precisamente, al punto más flojo del equipo: la dirección de juego. Los de Varese lievaban una excelente campaña en al campeonato italiano, an el que marchaban imbatidos hasta el miér coles pasado, y algo menos brillante en la Cope de Europa, aunque contando sus partidos por victorias. De cualquier forma, el Ignis tiene un problema con su plantilla: una gran diferencia entre el equipo titular y los reservas, que se deriva de la enorme demanda de jugadores en Italia, que no permitan al acaparamiento que axiste arr nuestro país, donde unos pocos equipos (très o cuatro) reúnen prácticamente todos los buenos jugadores que van aurgiendo.

El Real Madrid, en el que Pedro Farrândiz cumple su última temporada como entrenador, se apuntó ya el triunfo en la Liga, tras una pelea dramática con el Barcelona, y ahora se acaba de ambarcar en la Copa del Generalisimo, donde le esperan dos papeletas dificilisimas en unos pocos días. Pero en esto hey igualdad, porque el Ignis tempoco tiene descanso en su país. Precisamente, la semana última, Pedro Ferrándiz viajó a Milán a presenciar el encuentro liguero entre Innocenti e Ignis, en Milán, del que volvió un poco más reconfortado.

-Los del Innocenti han conseguido vencer al Ignis por nueve puntos, pero pienso que nosotros tanemos, indirectamente, la cuipa. Los del Ignis sólo piensan en la Copa de Europa, y salieron a la cancha milanesa con una moral muy frágil, Además, no jugaba con ellos el base americano Yelverton, que si actuará en Amberea.

-¿Siguió pareciéndole Dino Meneghin el pivot más fuerte de Europa?

-Es un monetruo. Sin embargo, el Simmenthel logró pararle en el primer tiempo, en el que sólo marcó dos puntos. Luego, fue al banco, para no resparecer, porque se quejaba de un dolor en la espaida, y prefieren reservaria. En Varese sólo piensan en tomar la revancha sobre nosotros.

-¿Puede batir el Real Madrid al Ignis? -Es una empresa dificilisima, y quizà todo dependa de la forma en que delendamos, porque ellos son temibles. Su rebose ofensivo es fantástico. Pero cabe el que nesotros ganemos, desde luego.

### NUMEROS

Prácticamente, la edad media de ambos equipos es idéntica, ya que sólo una pequeña fracción hace más joven a los españoles, con 25,5 años lrente a 25,6 de los italianos. A cambio, la talla media de los varesinos supera en tros centímetros a la de los madrileños: 1,96 ante 1,93. Pero esto son cifras referidas a la plantilla completa de diez jugadores. No obstante, dabemos pensar que el partido lo suelan resejves sólo asia o sieta, hombres por bando, y que los demás tienen una influencia más anecdótica y circunstancial en lo que sucede aobre la cancha.

Pensando así, hemos vuelto a hacer números con los equipos titulares que puedan alinearse, y su relevo más inmeriato. Vesto:

### IGNIS.

Base: Charles Yelverton (27; 1,88), Base: Aldo Ossola (30; 1,90), Alero: Bob Morsa (24; 2,03), Alero: Marino Zanatta (28; 2,00), Pivot: Dino Meneghin (25; 2,04), Dellenta: Ivan Bisson (29; 2,00),

### **BEAL MADRID**

Bese: Carmelo Cabrera (25; 1,84). Base: Juan A. Corbalán (20; 1,83). Alero: Watter Szczerbiak (25; 1,98). Alero: Wayne Brabender (29; 1,91). Pivot: Rafeel Rullán (22; 2,07). Defensa: Clifford Luyk (33; 2,02).

Según estos números, vuelve a ser más joven el Real Madrid, pero aún por meyor diferencia: 27,2 años el Ignis, frente a 25,7 del Madrid. Y en talta, destaca una vez más el equipo italiano: 1,98 frente a sólo 1,94 llas Magres.

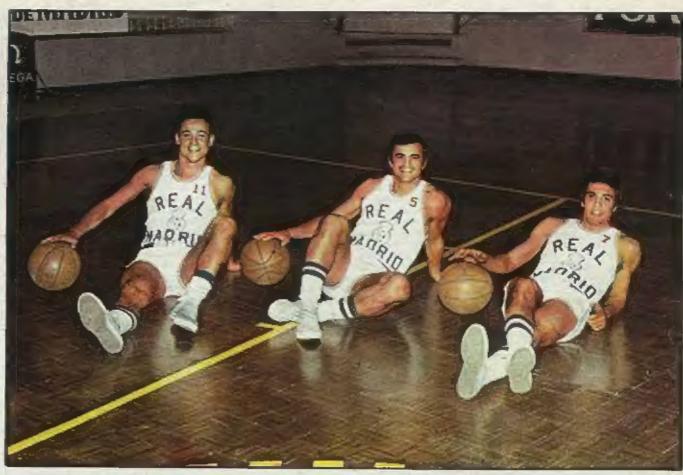
Pasado mañana, jueves, televisada (en color) en directo desde Amberes; la final. Doce países recibirán estas imágenes de un choque que se presenta impresionante, y en el que fley que descar la mejor de las suertes para el Real Madrid.

UN DEMONIO DE LA CANCHA. Se llama Carmele Cabrera, y es un genio del baloncesto, un revolucionario, un idolo. Nadie sebe mover la pelota como 81, ni enloquecer a sus rivales de 1,90 metros. Están: Brabender, Walter, Luyk, Rullán; Prada, Cristóbal y Paniagua. (Fotos A. Vega.)





# LISTOS PARA LA FINAL



MALABARISTAS.—Juan Antonie Corbalán, Vicente Ramos y Carmelo Cabrera, los tres spequeñoso del Real Madrid, los encargados de dirigir el juego; los malabaristas en el manejo de la pelot»



DEFENSA Y ATACUE.
Das pontales del equipo blenco, sua sieros titulares: Walter Szczerbiak, a quien semos batando el balón, y Wayne Brabender, que se encarga de su vigilancia en el entrenamiento.

EL MAS ALTO. -Ruleal Rullan, veintidis años, dos metros y sieta cantimetros, es al solas alto del equipo. Y puede encester con esta lacilidad.





jugada número dosa Pero eno tiona el signo, en la mano de Corbalán, algo de presagio? (Fotos Agustin Vega.)